

DESDE MI RETIRO

## Tiempos cerriles

Por DANIEL MARTINEZ FERRANDO

Tiempos de salvajismo, de brutalidad agresiva, de ambiente lleno de asperezas... Malos tiempos para la Democracia.

Por dondequiera que soplen los vientos, son malos. Hacia cualquier sector que se dirija la mirada se contempla el avance de amenazadores nubarrones de tormenta. Ni un jirón de cielo azul que nos haga concebir esperanzas. Que por la parte derecha no se sientan los ideales democráticos nada tiene de particular; así ha sido siempre, y uno no espera otra cosa. Lo que no puede admitirse es que se trate de desacreditarlos, en forma soez, porque están en un momento de crisis. Ya no se buscan argumentos para combatirla, se aparta la idea con un gesto despreciativo y definitivo. Sobre la mesa del café salta el insulto con toda la insensatez y la inconsciencia que crearon los tiempos. ¿Quién no lo ha oído? La democracia es una... Y aquí el vocablo plebeyo de mayor grosería. A esto hemos llegado que sólo es el primer paso hacia sabe Dios qué cosas.

No lo olvidemos. La Democracia es el período normal en la vida de los pueblos; cuando se tiene es que se vive con salud. El régimen absolutista de cualquier clase, es la enfermedad que, no por ser larga y tenernos acostumbrados a ella, hemos de admitir como forma definitiva. El ciudadano ha de ser bueno porque así se le ha educado, porque está en su conciencia el serlo; no por el terror, por la amenaza constante del castigo.

Pero todo esto se va borrando con rapidez extremada, porque por la parte izquierda no es mejor el ambiente. Nunca se tocaron más y mejor los extremos. A veces, al enunciar la idea sólo se hace una profanación de ella, porque la psicología del que habla es totalmente distinta de la que quiere expresar, y procede en sus actos antidemocráticamente. Se quiere ser tolerado, pero no se trata de tolerar nunca; no se acepta que el enemigo exponga libremente sus ideales. Intolerancia de un lado e intolerancia de otro. ¿Como impedir ninguna propaganda a nombre de la democracia? Los hechos niegan lo que se dice tan sólo a flor de labio. En tal estado se la tiene que, D. Luis, la vería ya dejada imposible para D. Juan y para él. La Democracia sólo debiera tener el límite ante los ideales destructores y en defensa propia, pero no ante lo que prediquen los de la acera de enfrente. En vista de todo esto, un demócrata, no puede hacer otra cosa, hoy en día, que encogerse de hombros y retirarse a su casa a esperar que pase la tormenta. Y si cae el rayo sobre su casa ¿qué le hemos de hacer? Paciencia.

Porque tolerar sin ser tolerados es llevar las de perder, y siendo segura

la derrota, no vale la pena de hacer esfuerzo de ninguna clase.

Claro está que, el falso demócrata, puede decir que se ve obligado a proceder como lo hace, en defensa propia, pero el hecho es que, con el procedimiento puesto en práctica excesivamente, se olvida del principio, que acaba por desterrar del corazón.

El ambiente es de lucha, de cinismo, de irritabilidad. Se acabó la discusión serena; quienquiera que trate de iniciarla es una cándida paloma de un mundo olvidado; está fuera de la época y sólo conseguirá que se rían de él.

Sin embargo, no desmayemos. La Democracia tiene que pasar forzosamente por períodos de esta naturaleza, que son, como digo, las enfermedades en el hombre. El grandísimo error está en los que la creen definitivamente muerta. Hasta son necesarios estos períodos de ambiente enrarecido para que resurja luego más diáfana y potente, con toda su bondad y su razón de ser; talismán único para los hombres de buena voluntad y sin el cual son falsos los cimientos de toda república. Es la calma que viene detrás de toda tempestad. La eterna verdad subsistirá siempre: todos los hombres son iguales ante Dios, y en la tierra están todos hechos de la misma carne; todos tienen los mismos derechos, limitados por las diferentes aptitudes con que vinieron al mundo, límite que sólo sirve para situarse en la vida, pero no para considerarse con ninguna superioridad respecto a los otros hermanos.

Los principios del cristianismo seguirán latentes, porque son justos y, además, no se pueden sustituir, aunque la soberbia o la necedad traten de desterrarlos.

En lo que hay que insistir siempre es en que la igualdad no hemos de buscarla nunca en lo grosero; quien esté a gusto en el terreno de la grosería que se quede en él, pero que no trate (antidemocráticamente) de forzar a los demás para que vivan en el campo de su elección. La igualdad hay que buscarla en los más altos niveles de la nobleza espiritual; no es una renuncia a la educación y al buen gusto, pero...

Hay que admitir que todo esto está en crisis; por mucho que lo sintamos es ésta la pura verdad; negarlo sería estupidez. Son tiempos de salvajismo, de brutalidad agresiva, de ambiente lleno de asperezas... pero no olvidemos que tras los grises nubarrones de la tormenta, está siempre el cielo azul; allá el que crea que el cielo va a seguir siempre siendo gris. Vivamos con la esperanza de mejores tiempos; conservemos en el alma la buena semilla que harán germinar, fatalmente, estas mismas lluvias tormentosas. Lo principal es esto, que no creamos que lo último tan triste y descorazonador, va a ser eterno.

Tengamos fe, esa fe que levanta montañas y que no dejará de arrastrar con su soplo estos fantasmas de las nieblas actuales tan densas e imponentes.

### EL MUNDO ANTE EL ESPEJO

## Un cuento convertido en realidad

Los hombres podrán despertar de un sueño de siglos, como la bella durmiente del bosque se despertó en el cuento para casarse con el príncipe amado.

Ramón Gómez de la Serna, recientemente, con esa intuición escalofriante que la caracteriza, ha escrito de los hombres y de los niños y ha podido atisbar esos mundos intermedios, de una y otra edad, de penumbra y misterio, pero tan elocuentes que acaso cuando salgan a plena luz serán el más grande de los descubrimientos.

Si, ahora el cuento de niños va a ser una realidad de los hombres.

Con ese aire sensacionalista de gran «bul» periodístico ha circulado la noticia que ha dado la vuelta al globo con la rapidez acostumbrada en esta clase de informaciones: «El doctor Alexis Carrel, del

Instituto Rockefeller de Investigación Médica y Premio Nobel de Biología ha pronosticado que el organismo humano se podría someter a un estado en el que quede la vida en suspenso para resucitarlo después; con lo cual la vida humana podría prolongarse durante siglos».

Parece que el doctor ha apoyado este escrito con experiencias que ha hecho de resucitar a varios animales pequeños. Su trabajo comenzó—tiene semejanza con otros realizados por el joven profesor alemán Holfreter—mediante el ingerto de órganos parcialmente agotados en órganos de conejos de indias. Después de la operación los primeros supradichos órganos reanudaron la secreción glandular y funcionaron normalmente.

Como se verá el campo cuya exploración inicia el doctor Carrel es como un mundo con perspectivas en verdad impresionantes. Pero si el hecho, como tal hecho biológico, impresiona habremos de pensar en sus repercusiones de carácter espiritual.

El valor del hombre que acceda a dormirse en un sueño de siglos para despertar unos cientos de años más tarde no puede menos de suscitar desde este momento en que aun el hecho se considera por el mismo doctor Carrel como algo remoto, nuestra más profunda admiración.

¿No le sucederá a ese hombre lo que al mister Salvaje de la novela de Aldous Huxley. «Un mundo feliz»? Mister Salvaje con solo ser pasajero a bordo de un avión-cohete y atravesar, por el cielo, el mar, se halla trasplantado a algunos siglos de distancia. Mister Salvaje se encuentra con un mundo que se cree feliz donde nadie le comprende, donde su lenguaje espiritual es el signo remoto de otra civilización. Había de Shakespeare, mister Salvaje, a los habitantes de ese mundo; les habla del amor; les habla del dolor; pero ellos no le entienden. Y, entonces, mister Salvaje se subleva, tiene un gesto de rebelión que es aplastado por los otros que se han convertido en sus enemigos. Huye mister Salvaje, huye a donde cree estar solo, desengañado, derrotado... Comprende de la magnitud de su desgracia y se ahorca...

Es fantástica ciertamente la fábula trazada por el gran novelista y ensayista sajón, fantásticas como estas palabras que Carrel ha lanzado hoy en las que se contiene su pronóstico.

En el cuento de la «Bella durmiente del bosque» el final, claro está, es otro: la bella durmiente y el príncipe

pe que la despierta viven felices, comen perdices y a nosotros no nos dieron porque no quisieron».

Pero ocurre que en los cuentos de niños, aunque se hable tanto de él lo único que no «cuenta» es el tiempo. Los relojes se duermen, son los verdaderos durmientes, y el mundo aunque transcurran millares de años no cambia la faz. ¡Siempre es el mundo de turrón, de mazapán, de estremitas de papel de plata, y de animales según la imaginación del genial dibujante Disney que es quien ha dado plasticidad de las figuras infantiles de todos los tiempos.

Sin embargo los relojes no se detienen. Sus manillas marchan incansables. Y los que se paran son inmediatamente substituidos por otros.

El hombre de Carrel, como el hombre de Huxley acaso le reserve al mundo el espectáculo de su tragedia. Acaso un día el hombre de Carrel ante los ojos atónitos de los hombres de varios siglos después que le contemplan sin comprenderlo, se ahorque...

MIGUEL PEREZ FERRERO

Exclusiva «Sagitario». (Prohibida la reproducción.)

### GUIÓN

## Cómo debe ser la novela contemporánea

Había leído una síntesis de lo que Lesslie Harris había escrito recientemente en la «Europäische Revue» sobre la nueva tendencia de la literatura americana, cuando llegó a mis manos la traducción francesa de la primera obra de Irving Fineman, en la que podía comprobar la exactitud de dicha opinión.

Dice Harris que si la novela clásica considerase como literatura, la novela contemporánea ha de tenerse por un trozo de vida. «Los autores americanos—dice—se han librado de los convencionalismos y tienden a una vida nueva y a nuevos fines. Su fin no es el romántico extrañarse de la vida, sino el percibir la vida misma como interesante y romántica».

La novela de Irving Fineman, laureada con el premio de 7.500 dólares ofrecido por el editor americano Longmans Green para la mejor novela en un concurso de debutantes, es una confirmación del referido juicio de Barris. «This pure Young Man» que, en su traducción francesa hecha por Marie Marcel Girette y editada por la librería Plon, se llama «Un jeune homme pur», es un retrato de la vida.

Tal vez no sea exacta la palabra retrato, que expresa la representación fragmentaria de lo real que cabe en la actitud inmóvil en un momento preciso. Por ello, el retrato es una cosa muerta, constante, invariable y, por tanto, mala representación de lo que es fundamentalmente diversidad y movimiento.

Se impone, pues, una rectificación de la frase «es un retrato de la vida», substituyéndola, aunque ésta sea de más presuntuoso empaque, por la de que la novela de Fineman es la vida misma, encerrada, como los peces de un aquarium entre paredes de cristal, en letras de imprenta con el formato de un libro.

A pesar de la tremenda evolución del mundo y los hombres, ha habido siempre y habrá ejemplares humanos como Roger Bendrow, el protagonista de «This pure Young Man», sano de cuerpo y con el alma, soñador, tendida hacia realizaciones de un ideal que llega a convertirse en éxito vivo que asegura el andar fácil por la calzada de la vida buena, precisamente cuando en un sopor magnífico, en una dilatación del cerebro, se escapa la vida con el último sueño de renunciar a sus sueños para luchar porque es preciso hacer feliz a la mujer y porque la ley humana está en que los hombres luchan. Y como Harry Jarvis, oportunista, realista, que acepta el acontecer y lo toma a su servicio como a un ayuda de cámara, que domestica la vida y la guarda en un bolsillo con la elegancia de quien sabe ganar y gastar el dinero.

En el prólogo de un su reciente libro, el escritor americano William Saroyan, dirigiéndose a los nuevos escritores de América, les dice: «Olvídate a Poe y a Henry; escríbela la historia que podás escribir. Olvidad todo lo que se ha escrito hasta ahora». Lo que quiere decir que hay que trabajar la personalidad y que sola ésta sea la que se manifieste.

La novela de Fineman a que estas notas se refieren, es una realización de se consejo.

DOMINGO MASSIEU

(«RHAR». Especial para este diario.)

### REFLEJOS

## El que viene atras...

Como si en realidad fuésemos ingenuos espectadores de un burdo melodrama, confesamos haber caído en la exaltación sentimental, lacrimosa e indignada en que suelen caer los ingenuos espectadores de buena fé de los melodramas que vinieron a substituir la literatura truculenta de Luis de Val, Carolina de Invernicio y Mauricio Leblanc.

Situados en la incomodidad de una entrada general para presenciar el melodrama español, calmos en la exaltada indignación de los espectadores ingenuos: ¿Que va a ser de España? ¿Que va a ocurrir convocando a elecciones en plena guerra civil de los espíritus? ¿Quien será capaz de gobernar en república con la Cámara futura?, etc. etc.

No cabe duda somos, como buenos españoles, esencialmente impresionables. Para hablar de política, para intervenir en política o para opinar de política hay que proceder friamente. Con nuestra exaltación, no vamos a ninguna parte. Muehas veces nos han aconsejado calma nuestros buenos amigos, muchas veces los que por edad y por cultura tienen la obligación de saber más que nosotros, nos recomendaron comedimiento. Alguna vez hasta nos dijeron que serviríamos mejor a España, templando nuestras exaltaciones.

Y hay que reconocer que es así. Buena prueba de ello es que pese a nuestro propósito de ser útiles solo pudimos conseguir presenciar el espectáculo desde la incómoda entrada general que nos facilitó la circunstancia de este ejercicio periodístico que por arte humano tiene que irradiar hacia las provincias tal vez por falta de mérito para establecerse en Madrid. Nosotros que sostuvimos el alto concepto de la dignidad profesional y que nos desplazamos voluntariamente de la lucha bajuna del medio ambiente, ni podemos ostentar una condecoración de caballeros de la República ni podemos blasonar de una tribuna estable y rotunda. Defendimos a la República, fuimos paladines del orden y no somos caballeros de la República, tal vez porque nuestra caballería linta nos impidió lisonjas y nuestra rigidez impidió geruflexiones en la espina dorsal. Hemos visto sin embargo que ocupando las altas dignidades del Estado, hombres en quienes creímos representada la genuina política de orden social, condecoraban como caballeros a los más azevedos cultivadores del periodismo, de esos que dicen conocer el paño y no cabe duda que lo conocen puesto que salen cruzados caballeros de manos del orden y pueden exhibir

como mérito para los líderes del desorden la rebeldía al orden que los condecoró.

No cabe duda que para presenciar este espectáculo hay que tener la sangre mucho menos meridional que la nuestra. Estoy seguro que la experiencia norteña del señor Portela Valladares, sonreirá satisfecha ante las facilidades que puede encontrar un político frío y seguro para constituir un partido desde el Poder. El señor Portela Valladares poseedor de una venerable cabeza procer, de primer ministro-inglés, estamos seguros que no ha buscado la circunstancia ni la posibilidad de un equilibrio en las futuras Cortes. Para ello, no ha habido más que esperar y descontar de antemano las lógicas consecuencias que forzosamente habrían de dimanar del clásico temperamento español.

Todos los españoles que saben de España y saben de política tienen olvidado que una permanencia en un cargo, una continuidad en un puesto o una exaltación a una jerarquía es bastante para asegurar la órbita de un feudo caciquil, y mientras nosotros nos lamentábamos por España y dabamos gritos de angustia por el futuro español, los españoles que saben de España descontentaban la reacción españolista que circunscribe su lema al conocido «primero yo, después yo, luego yo y quien venga atrás que arree». Con este lema se llega a todas partes y se va muy lejos. De este lema proceden las desbandadas, las diserciones y las ingratiitudes. Nosotros sabemos bien que mientras no nos decidamos a practicarla o nos irá muy mal dentro de la vida española. Y tristemente reconocemos que no aprenderemos nunca esas prácticas y que seguiremos de por vida haciendo de ingenuo ante el melodrama de la farsa.

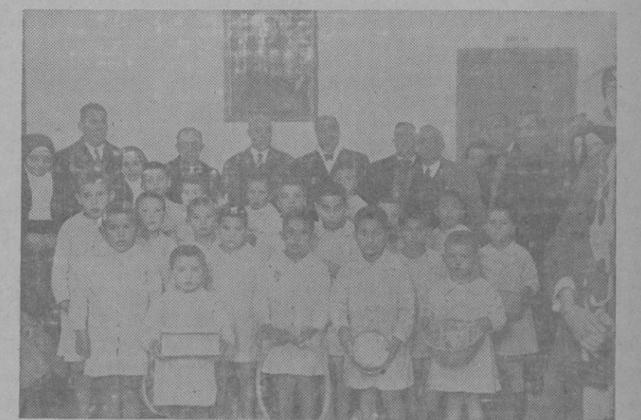
Queremos salvar a nuestro corazón y nuestra hombría. A falta de un entendimiento ductil para el privilegio del bien vivir, bueno es conservar el corazón y la dignidad.

JOAQUIN ROMERO-MARCHENT

Exclusiva «Sagitario». (Prohibida la reproducción.)

Toda la correspondencia literaria y administrativa para EL DIA debe ser dirigida al Apartado de Correos número 22

### El reparto de juguetes a los asilados...



... en el Asilo de Beien, en Son Serra...



... y en la Escuela de Nazareth, asistiendo las autoridades locales y la «Juventud Ateneísta», organizadora del acto.

Foto Arbós



La regata de «monotipos» celebrada en nuestro puerto.



Futbol

Planas lanza un potente tiro que vale el segundo goal al equipo rojo.

# INFORMACION LOCAL

## SE CELEBRA EL DOMINGO

### Festival infantil a Beneficio de los Asilados

Anteayer, domingo, víspera de los Reyes Magos, se celebró la fiesta infantil consistente en reparto de juguetes y golosinas, organizada por la Juventud Ateneísta y patrocinada por el Ayuntamiento y la Diputación.

Esta fiesta, simpática en extremo, especialmente organizada para goce de los pequeños internos de los asilados públicos y particulares que se hallan lejos del calor del hogar o son desconocedores de las emociones y caricias de madre, trajo en el día de anteayer a aquellas criaturas la alegría misma que invade hoy a casi todos los hogares y alegria los corazones tiernos. Para ellos los desheredados por la fortuna, hubo también juguetes y dulces y por cierto que en abundancia; fueron repartidos cerca de dos mil juguetes, correspondiendo a cada niño o niña un lote de dos.

La comitiva se organizó en la Plaza de Cort.

Abria la marcha la Guardia municipal montada, vestida de gala.

Seguían «los tamboreros» del Ayuntamiento y dos camiones adornados con mirto, banderas nacionales y mallorquinas y letreros alusivos; la Banda de música Provincial; dos camiones más igualmente adornados y repletos de juguetes; seguían en coches las autoridades, el Presidente y Vicepresidente de la Diputación D. Francisco Juliá y don Antonio Tuduri, respectivamente, y el maestro de Ceremonias de la Diputación don Juan Bauzá Guafabens, el alcalde de Palma don Luis Ferrer Arbona con los gestores municipales señores Llabrés, Riutord, Alcover, Espases y Aguiló. En otros coches marchaban los elementos directivos de la Juventud Ateneísta figurando entre ellos bellas señoritas.

A continuación marchaba la Banda Municipal de música, cerrando la comitiva un piquete de piquete de la Guardia Municipal, la Guardia Municipal, vistiendo los urbanos el traje de gran gala.

Sobre las tres y media de la tarde inició su marcha la cabalgata, partiendo de las Casas Consistoriales siguiendo por las calles de Colón, Plaza Mayor, San Miguel, Olmos, Jardín Botánico, Plaza del Hospital, Rumbia, Santa Catalina, Tomás, Borne, Avenida Antonio Maura, Plaza Avaruzanas, Consulado del Mar, Paseo de Sagrera, Avenida Antonio Maura, Conquistador, Victoria, Plaza de Cort, Cadena, Plaza de Santa Eulalia, San Francisco, Ramón Lull, Temple, Sol, Call, Fortuny, Santa Eulalia y Cort.

Seguido luego la comitiva la visita a la escuela de Nazareth en el terreno y al asilo de Betlem en la Villeta.

El paso de la comitiva por las calles de Palma fué presenciado por numerosísimo público.

Fueron visitados los asilos por el orden siguiente: Casa Provincial de la infancia, dando la bienvenida a la comitiva una niña de corta edad. El Presidente de la Diputación, Juliá, habló a los asilados; Casa de Educación y Asistencia Social; Hospital Provincial; Asilo de las Misionas, donde una niña dió la bienvenida a las autoridades y acompañantes, cantando en su obsequio las asiladas varias canciones: «La Balanguera», «Estrilla de s'Auba» y otras; el Alcalde señor Ferrer Arbona les dirigió la palabra; Asilo del Temple, una de las niñas dió la bienvenida; en la Escuela de Nazareth habló el señor Ferrer a los muchachos. El director de esta benemérita institución, contactó en nombre de sus alumnos, a las palabras del alcalde. Por último se visitó el asilo de Betlem, donde fueron recibidas las autoridades y acompañantes por numeroso público, ávido de presenciar el hermoso espectáculo que ofrecía al distribuir los juguetes y golosinas a los pequeños.

Cerca de las nueve de la noche terminó este festival infantil a beneficio de los asilados.

Es digno de todo elogio la labor de los organizadores, el alto patronato del Ayuntamiento y la Diputación, la generosidad de los donantes y el celo desplegado por los funcionarios municipales señores Palou y Joy.

A todos nuestra más afectuosa felicitación.

Obsequio a los viejos asilados y a los dementes

Ayer mañana a las once, el Alcalde don Luis Ferrer y los gestores señores Aguiló y Llabrés, acompañados de las señoritas Juliá, Heredero y Riutord y de los directivos de la Juventud Ateneísta señores Barceló, Enseñat, Estades, y Cabot, se trasladaron a la residencia de las Hermanitas de los Pobres.

Fueron recibidos los visitantes por la Hermana Superiora y buen número de Hermanas de la Comunidad.

Los asilados ancianos y ancianas, que en aquel momento se hallaban en el comedor, recibieron de plé a la Comisión indicada, dando muestras de verdadero júbilo.

Las señoritas Juliá, Heredero y Riutord, entregaron a los ancianos dos cajetillas de tabaco y un cigarro puro a cada uno. Y a las ancianas les entregaron una cajita de turrón.

El señor Ferrer Arbona, acto seguido dirigió la palabra a todos, expresándoles la satisfacción por hacer extensivo a los asilados la alegría que experimentaron los niños en la fiesta de anteayer, no olvidando a la ancianidad, representantes de la última infancia. También les alentó para que en todo momento guarden el debido respeto y consideración a la Comunidad de la Casa, que es para ellos su verdadera familia.

Las palabras del Alcalde fueron coronadas por una ovación. Seguidamente recorrieron los visitantes todas las dependencias del benemérito Establecimiento, mostrándose altamente encantados del orden, aseo y pulcritud de aquél, felicitando por ello a la Madre Superiora.

Luego la expresada comisión se trasladó a la Casa d'Educació i Asistencia Social, donde todos los asilados fueron obsequiados en la misma forma que en el Asilo de las Hermanitas de los Pobres.

Por último, se trasladaron al Manicomio Provincial, siendo recibidos por los practicantes de la Casa y las Hermanas que allí prestan sus servicios.

También en aquel Centro se hizo el reparto en la misma forma que en los anteriores. Y a los tres niños reclusos, se les obsequió con preciosos juguetes, causándoles viva impresión y alegría.

El sobrante del turrón y tabaco, el funcionario municipal señor Palou, lo entregó, en nombre del Alcalde, a los sirvientes del expresado establecimiento para que se lo distribuyeran.

## DEL CARNET

Victima de penosa dolencia dejó de existir en esta ciudad confortado con los Auxilios Espirituales don Ernesto Escat Martínez.

El finado baja al sepulcro a edad bastante avanzada, dejando a su familia sumida en el mayor desconsuelo.

El finado tenía la categoría de Jefe de Administración Civil, habiendo desempeñado el cargo de Secretario de este Gobierno Civil, mereciendo la consideración y estima tanta de sus jefes como de sus subordinados, por su carácter caballeroso y su cultura.

Descanse el finado en la paz de los Justos y reciba su familia toda y en especial su viuda e hija la sentida expresión de nuestra condolencia.

Mañana miércoles se celebrará el funeral para el descanso de su alma.

Ayer dejó de existir en esta ciudad don Gabriel Coll Bennasar, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

El finado se fué de este mundo rodeado de la estima de sus relaciones todas, a la que se hizo acreedor por su carácter franco y por sus bondades.

Reciba su familia toda y en especial su esposa, sus hijos, padres y hermanos la expresión de nuestra condolencia.

Con motivo de celebrarse en los salones del Circulo Mallorquin la clásica fiesta «Torta de Reyes» se dieron cita en nuestra primera sociedad recreativa buen número de familias que forman los elementos representativos de nuestro «gran mundo».

Durante la fiesta reinó la ani-

mación y alegría propia de la misma.

El elemento joven se dedicó con entusiasmo a la danza.

Por don Andrés Barceló y doña Concepción Rosselló y para su hijo don José Francisco, ha sido pedida la mano de la señorita Josefa, hija de nuestro amigo el Secretario de la Corporación de Palma, don Antonio Rosselló y de doña Margarita Rosifol.

La boda se celebrará en la primavera próxima.

De Barcelona y Madrid ha regresado nuestro amigo el Consejero de la Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca don Jacinto Fellu.

Ha salido para Valencia y Madrid nuestro amigo el Abogado y Secretario de la Cámara de la Propiedad Urbana don Tomás Fellu Blanes.

Los Comandantes de Infantería don Rafael Ferrelló Cercó y don Antonio Yuste han sido ascendidos a Tenientes Coronales.

Ha sido ascendido a Comandante el Capitán de Artillería don José Marqués.

Ha regresado de Madrid el publicista don Francisco Sureda Blanca.

Los capitanes de Infantería don Gonzalo Arxés y don Juan Fuster han sido ascendidos a Comandantes.

Han marchado a Barcelona don José Espina, don Manuel García, don José Sureda, don Marcelino Alvarez, don Mauricio Serra, don Luis Bellver, don Juan Vaquer y don Mateo Alzina.

También ha salido para Barcelona el Contralmirante don Luis Pascual de Pobl.

El domingo marcharon a Valencia don Pedro Fernández, don Rafael Pons, don Rómulo Planas, don Francisco Cercó, don Gabriel López, don Antonio Literas y don Antonio Garau.

De Alicante e Ibiza llegaron ayer don Luis Abad, don Antonio Castillo, don Luis Ferbal y don Francisco Rodríguez.

Anoche embarcaron para Barcelona don Carlos Tomás, doña María L. Bauzá, don Luis de Fornda, don Antonio Bauzá, don Enrique Granada y don Juan Pujol.

Para Barcelona y París salió anoche nuestro colaborador don José Costa Ferrer.

Para Barcelona, de paso para Madrid, embarcó anoche el Profesor Mercantil y ndestino en esta Delegación de Hacienda don Pedro Bernat.

Anoche embarcó para Barcelona el diputado a Cortes por Gerona don Juan Estelrich.

## Gobierno civil

### Devolución de vistas

Ayer el gobernador devolvió la visita de cumplido al comandante militar don Carlos Masquelet, al presidente de la Audiencia don Joaquín Delgado García Bacovero y al delegado de Hacienda don Herminio Aroca.

## TEATRALES

### Principal

Después de diez y ocho días de brillante actuación se despidió ayer la compañía de Antonia Herrero y Nicolás Navarro.

El público que asistió a la función de la noche—numeroso y selecto—la despidió con el mayor cariño.

Para hoy martes se anuncia en nuestro primer coliseo la reanudación de la temporada cinematográfica, con la solemne presentación del superfilm de la Ufa dialogada en español «Barcarola».

Este film, impregnado del ambiente romántico y amoroso de Venecia de la ante-guerra, es un drama solidamente trazado y cuya intriga (que se desarrolla durante una noche de carnaval) respeta la regla clásica de las tres unidades: unidad de tiempo, de acción y de lugar. Empezada al anochecer por una apuesta entre unos elegantes clubmans, una aventura de amor termina al amanecer por un trágico duelo.

En un marco formado por los ca-

## +

# D. ERNESTO ESCAT MARTINEZ

Jefe de Administración y Ex-secretario de este Gobierno Civil

Falleció ayer a la edad de 73 años

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

E. P. D.

Su afligida esposa Doña Consuelo, hijos Don Ernesto y Doña Pilar (ausentes), nietos, hermanos, hermanas; padre, madre y hermanas políticas, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican se sirvan asistir al funeral que se celebrará el miércoles próximo a las once en la parroquial iglesia de San Miguel, por lo que recibirán especial favor.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Marqués Fuensanta, 18, 2.º

El Excmo. Sr. Arzobispo-Obispo de Mallorca ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

nales cruzados por gondolas, por los viejos puentes de piedra y los antiguos palacios reflejados en las placidas aguas del Gran Canal.

Gustav Friell y Lida Baarova encarnan los amantes de una noche, y el resto del reparto está formado por Willy Birgel, Hilde Hildebrand y otros prestigiosos artistas, bajo la dirección de Gerard Lamprecht.

Con «Barcarola»; film de gran romanticismo y suma exquisitez, inaugura el Principal la nueva etapa de sensacionales producciones.

### Balear

Los llenos del domingo y ayer en este coliseo fueron algo realmente apoteósicos, siendo insuficiente las fuerzas de seguridad para contener a la enorme muchedumbre que quería penetrar en el local, siendo a miles las personas que no pudieron adquirir localidad.

Las inmediaciones del Balear presentaban un aspecto imponente y del espectáculo se sacaron varias fotografías.

Los llenos fueron imponentes en las tres sesiones celebradas.

Realmente la producción nacional Filmófono «La hija de Juan Simón» ha obtenido un éxito sin precedentes en la producción nacional y extranjera, celebrando el público la gran emotividad y dramatismo del film y ovacionando al «divo» del canto flamenco Angellillo en la interpretación de todas sus copias y en especial de las de la popular «milonga», que dice y canta admirablemente y que tiene que ser repetida en cada sesión ante las formidables ovaciones del público.

«La hija de Juan Simón» seguirá proyectándose hoy todos los días en sesiones desde las 3 y cuarto de la tarde.

### «Born»

Ayer se estrenó la magnífica producción de Artistas Asociados «Noche Nupcial» en la que aparece la gran actriz Ann Eteen, nada menos que del brazo del gran actor Gary Cooper.

«Noche Nupcial» es un drama rural en el que juegan frente al carácter moderno, ampliamente desprecupado y noble—simbolizado en el novelista que se refiere a la montaña para regenerarse—la mezquindad y egoísmo de la gente de pueblo entre las cuales aparece como figura excepcional, superior a cuantos le rodean, la figura de la hija de uno de aquellos emigrantes, toda sentimiento y delicadísima, verdadera antítesis de los suyos.

La belleza del tema estriba, en que con todo y ser un drama profundo, punzante, es a la vez una obra delicada y sutil en ciertos momentos.

La labor de Ann Eteen y Gary Cooper es magnífica y en ella además King Vidor el gran realizador, ha encontrado en la labor interpretativa de esta pareja el apoyo que necesitaba para hacer de «Noche Nupcial» una gran película.

De complemento se proyectan la película musical «Recordemos aquellas horas» y un «Revista».

### Moderno

Ayer se estrenaron en este favorecido salón las producciones «Sangre en la nieve», emocionante drama del Oeste con la admirable interpretación de Tim Mc Coy y la producción Paramount «Cleopatra», la fascinadora de siglos remotos, revive magníficamente en Claudette Colbert.

Las ondas del Nilo coplan de nuevo la magnificencia testigo de los amores de Marco Antonio y

## +

# D. Gabriel Coll Bennasar

Falleció ayer a la edad de 39 años

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus desconsolados, esposa, hijo, hijas, padre, madre, hermanos, hermanas; padre, madre y hermanas políticas, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rosario que se efectuarán a las once y media de la mañana y a las doce la conducción a su última morada.

Casa mortuoria: Calle Beatriz de Pinós, 19.

No se invita particularmente.

Julio César, en este film excepcional, verdadera obra maestra de Cecil B. de Mille, haciendo desfilar todo el esplendor de Roma, la dominadora del mundo, el encanto misterioso de Egipto, cuna de la Sabiduría, finense en esta producción, maravilloso diorama donde aparecen, junto a la grandeza material de los pueblos, asombro de la antigüedad, pasiones y conflictos semejantes a los de nuestros días.

### Rialto

Shirley Temple es lo que Hollywood llama una artista natural. La pequeña maravilla que ha agombrado al mundo entero con su versatilidad, no había tomado jamás una lección de canto, baile o drama hasta después de su segunda película. En su nueva producción «La simpática huérfanita», la nueva película 20th-Century-Fox, Shirley está mejor que nunca.

John Bolas, el popular galán que posee una de las voces más cultivadas de la pantalla, representa uno de los papeles importantes de la nueva película de Shirley, Rochelle Hudson, Jane Darwell, Rafaela Ottiano, Esther Dale y muchos más secundan a la deliciosa Shirley Temple en su nuevo éxito.

Ha correspondido en Palma en el Taller de Pintura Decorativa Álvarez Liadó

Obispo Maura, 88, el N.º 1632 del teléfono recién instalado para dar más facilidades al público en general

EN EL PALACIO DE LA ALMUDAINA

### La Sibila en la «Capella Clásica»

Ayer tarde repitió la «Capella Clásica» la función de la segunda fiesta pascual con el canto de «La Sibila» alternada con las Cantigas de Alfonso el Sabio, y los cantos de Navidua, que tanto éxito obtuvieron en el primer Recital y en ellas se superó en su labor la agrupación que dirige Mosen Thomas.

El numeroso público que llenaba el local ovacionó a los cantores y al Director, obligándoles a repetir después de una clamorosa ovación, el «Adeste fidelis», armonizado por Mosen Thomas que, con la intervención del público, el acompañamiento del órgano y de las campanas, resultó algo grandioso, que emocionó a la

concurrencia, entre la que figuraban numerosos extranjeros. Son verdaderamente los festivales de la «Capella» algo de arte refinado que dice mucho en pro de la cultura musical de Palma.

### EN EL COLEGIO MEDICO

### Conferencia

Hoy, 7, a las 6 de la tarde en el Colegio Provincial de Médicos dará una conferencia, organizada por la Academia de Ciencias Médicas, el Dr. Torres Gost sobre el tema «Hans Castorp».

### 30 años atrás

7 enero de 1906.—En la Cámara de Comercio don Benito Pons Fabregues, dió una conferencia sobre el tema «Construcciones para obreros».

—Ha ascendido a Teniente Coronel de Infantería el comandante don Francisco Moragues Manzano y a Comandante el capitán de Artillería don Rafael Isaac.

## POLITICA

### Mitín en el Balear

El domingo por la mañana en el Teatro Balear, se celebró un mitín republicano federal y de afirmación izquierdista, organizado por el Partido Republicano Democrático Federal de esta Isla y el Partido Republicano Federal Ibérico.

El acto, al cual se adherieron las fuerzas izquierdistas de la isla, estuvo muy concurrido.

Hablaron en el mitín: el Presidente del Comité Federal don José Gisbert; don Francisco Maciá, por el Partido Federal Ibérico; don Agustín Comenges, Secretario del mismo partido; don Beltrán de Quintana, por los sindicalistas; don Angel Pestaña; don Eduardo Barriobero; y el señor Serra Crespo, en nombre de «El Diluvio».

Todos los oradores fueron aplaudidos con entusiasmo, terminando el acto sin incidentes.

Los elementos del Partido Federal Ibérico venidos a Palma con motivo del expresado mitín, hicieron ofrenda al Partido Democrático Federal de Mallorca, de un busto de Pi y Margall.

### Café - Fonda

Vendo muy urgente por dejar el negocio. Punto céntrico, mucha clientela. Informes: Plaza Cort, 9-2.º.

### Buen negocio

vendo COLMADO en el mejor punto de Palma, muy barato. Razón: Plaza Cort, 9, 2.º.

# SUCESOS

## Robos

La guardia civil del puesto de Santa Eulalia del Rio (Ibiza) da cuenta de que a las diez horas del día tres supo que la noche anterior se había cometido un robo en la casa Ayuntamiento de dicha villa por lo que realizó gestiones resultando que sobre las siete horas del mismo día se dieron cuenta de aparecer violentamente el marco de la puerta principal de entrada y cerradura de la misma, rotos unos cristales de las puertas de una ventana que da acceso a la plaza Mayor por donde entraron los maleantes abriendo los cajones de las mesas escritorios, revolviendo papeles y violentando una puercecita de hierro del armario de una pared que el depositario tenía guardadas sus recaudaciones, sin conseguir abrirla llevándose solamente una caja de madera antigua que contenía trajes típicos antiguos de la población, 425 pesetas en papel del Banco de España y unas 35 pesetas en plata en monedas de a cinco, pertenecientes al secretario del mismo Ayuntamiento don Miguel Tur Roig que tenía en un cajón de su mesa.

La caja conteniendo las vestiduras fué encontrada en el puente de la carretera titulada del Rio, casi completamente destruida sin que faltara prenda alguna.

De momento no pudo ser descubierto el autor o autores del delito dándose cuenta al Juzgado.

La del puesto de Palma comunica que el vecino Jorge Bover Ballester, domiciliado en la calle de Ribera, número 35, le denunció que en la tarde del día 31 de diciembre último habían penetrado en su domicilio llevándose las alhajas siguientes:

Una cadena y colgante consistente en una moneda argentina de cinco pesos; dos botonaduras de payasa; cuatro anillos de señora y dos imperdibles, todo de oro.

Dijo sospechar de un individuo que hacía un mes se le presentó a comprar alhajas siendo este el único extraño que conocía el sitio en que se guardaban.

Practicada una inspección ocular se comprobó que la puerta de entrada había sido abierta con llave o ganza y como los cajones de la cómoda estaban abiertos se apoderaron de las alhajas de referencia con facilidad.

Las gestiones practicadas para descubrir al autor o autores del robo de referencia, de momento no dieron resultado alguno, dando cuenta al Juzgado.

### Detención por robo

Por la guardia civil del puesto de La Puebla fué detenido el individuo de pésimos antecedentes Antonio Oliver Jordá (a) Canet, de 35 años, casado, natural de Pollensa, sin domicilio conocido, el cual dijo acababa de llegar de Inca, de cuyo individuo interesó su detención el comandante del puesto de Aludría por creerle presunto autor del robo de 350 pesetas, un traje nuevo y una camiseta, cometido el día antes en esta última ciudad.

Al ser detenido negó ser el autor del robo de que se le acusa.

### Agresiones

Da cuenta la Guardia civil de Sineu que se le presentó José Mestre Vallés denunciando que encontró dentro de una viña que posee en el lugar conocido por «Na Torrallona» una cabra atada a un albaricoque y que después se presentó un tal «Sior de Sas Vaques» propietario del animal que quiso llevarse el oponente se el denunciante por lo que hubo discusión dándole este un empujón derribándole al suelo produciéndole una herida contusa en el pómulo

derecho y un esguince ligamentoso en los dedos medio y anular de la mano izquierda todo leve.

Practicadas diligencias resultó ser el agresor Antonio Sastre Colom que fué denunciado ante el Juzgado

La de Santanyá da cuenta de haberse presentado Juan Rado Baiguera, de 72 años, denunciando que había sido agredido con un garrote por su convecino Miguel Vila Vicens, de 66 años.

De las diligencias practicadas resultó que el denunciante había encontrado un rebaño de ovejas y corderos pastando en la finca «Ne Milá» conduciéndolo al Ayuntamiento hallando por el camino al dueño del rebaño el cual por no estar conforme agredió al denunciante causándole una herida contusa en la región parietal izquierda de pronóstico leve.

Fué el hecho denunciado al Juzgado.

### Daños

En Formentera la Guardia civil denunció a Jaime Costa Juan, de 20 años, autor de haber derribado un trozo de pared de una parcela propiedad de Juan Escandell Costa causando daños Valorados en cinco pesetas.

### Riña

La Guardia civil de Santa Eulalia del Rio (Ibiza) denunció al Juzgado Municipal al vecino Pedro Juan Juan por haber intentado agredir con varias piedras a su convecino Andrés Roig Roig hecho acaecido en la finca «Calapada» de dicho término municipal.

### Accidentes varios

Ayer fueron asistidos en la Casa de Socorro:

Miguel Oliver Campins, de 25 años, de contusiones en ambas piernas, por caída de la bicicleta.

—Encarnación Soría Pallares, de 39 años, de rasguños en la cara.

—Fernanda Algarrobo Mata, de años, de contusión en la mejilla izquierda.

—Juana M.<sup>a</sup> Barceló Barceló, de 35 años, de una herida contusa en labio superior.

## DEPORTES

### Pelota vasca Frontón Balear

Resultados de ayer:

Por la tarde:

Primera quiniela:

Atano ganador; Aguirrezábal colocado. Los boletos (6-3), a 44'20 pesetas.

Segunda quiniela:

Verdasco ganador; Loyola colocado. Los boletos (3-6), a 59'80 pesetas.

Tercera quiniela:

Echave ganador; Barrenechea colocado. Los boletos (1-4), a 44'10 pesetas.

Primer partido:

Anacabe - Aguirrezábal (rojos), 30.

Atano - Germán (azules), 18.

Segundo partido:

Verdasco - Solozábal, (rojos), 16.

Orío - Trecet (azules), 35.

Por la noche:

Primera quiniela:

Orío ganador; Cantabria colocada. Los boletos (1-4), a 64'30 pesetas.

Segunda quiniela:

Isasi ganador; Barrenechea colocado. Los boletos (4-2), a 25'50 pesetas.

Primer partido:

Satur - Iriondo (rojos), 24.

Cantabria - Guernica (35).

Bonito resultó el partido, no obstante la diferencia por que ganaron los azules, en el que se pelotearon tantos muy interesantes, acusando más acometividad los vencedores muy especialmente Guernica que impuso su potente derecha con la que castigó duramente, haciéndolo igualmente Cantabria que obligó a rebotear continuamente a Iriondo, quien no repuesto del palizón del día anterior no acusó plenitud de facultades.

Todos jugaron con entusiasmo y el público con ello quedó satisfecho.

Segundo partido:

Isasi - Arrate (rojos), 30.

Echevarría - Sarasola (azules), 28.

## Atletismo

### Festival para el domingo

El Club Galguero Balear organiza para el próximo domingo día 13, en su campo, un festival de atletismo, en el cual tomarán parte en sombra de atletas catalanes y mallorquines.

Las pruebas de que constará el festival serán las siguientes:

Lanzamiento de disco, de jabalina y de peso.

Salto de altura.

Carreras de 100 y de 200 metros.

En la carrera de 100 metros podrán participar los principiantes que lo deseen.

La de 200 metros libres será para todos los corredores.

Todas las pruebas serán para amateurs.

Para inscripciones en el Club Galguero Balear.

## Colombófilas

De interés para los colombófilos

En el «Boletín Oficial» de esta provincia del día 26 de Noviembre núm. 10762 se publica el siguiente Decreto que es de suma importancia y que no debe pasar desapercibido a ningún colombófilo:

«No obstante la terminante prohibición contenida en el art. sexto del Decreto del Ministerio de la Guerra de 21 de Julio de 1932, existen poseedores de palomas «buchonas» o «laudinas» que carecen de las correspondientes licencias y no pertenecen a Sociedades legalmente constituidas, por lo que procede imponerles las sanciones correspondientes determinadas en el art. 10.º del decreto, también del mismo departamento, de 29 de diciembre de 1931.

En su vista, a propuesta del Ministerio de la Guerra y de acuerdo con el Consejo de Ministros,

Vengo en decretar lo siguiente: Artículo único. El artículo sexto del decreto de 29 de julio de 1932 se considerará modificado con la adición del siguiente párrafo:

«El Gobernador civil impondrá a los poseedores de palomas «buchonas» o «laudinas» que no estén provistos de las correspondientes licencias o no pertenezcan a Sociedades legalmente constituidas, multas de veinticinco a cien pesetas, ordenando, además, la desaparición de dichas palomas, y si en el plazo de ocho días contados desde al en que se notifique la orden no fuere cumplimentada, procederá a su incautación, entregándolas a Centros de beneficencia.»

## RELIGIOSAS

### Santos del día

Santos Julián, obispo y Cleto, mártir.

### Cuarenta Horas

Concluyen en la iglesia parroquial de Santa Cruz, dedicadas a Santa Gertrudis la Magna.

A las seis y media, y a las nueve y media, Tercia y Misa mayor.

Por la tarde, a las 5 actos de coro; a las 7, Rosario, sermón y reserva de S. D. M.

—Continúan en la Merced, en sufragio de una difunta.

Exposición a las seis y media de la mañana y misas rezadas.

Por la noche, después del rezo del Santo Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

### Actos religiosos

En San Francisco, comienzan con la solemnidad de costumbre, los Trece Martes de San Antonio de Padua.

Se practicarán por la mañana durante la Misa de siete y media, con meditación y cantos, y por la noche, a las seis y media con sermón por el Padre Rafael Ginard Amorós, T. O. R. y bendición con el Santísimo.

Continuará en igual forma los martes siguientes.

### 30 plazas con 4.000 Pts.

Taquigrafos-mecanógrafos del Ayuntamiento de Madrid. No se exige título. Se admiten señoritas. Edad 16 a 35 años. Instancias hasta el 26 de febrero. Programa, gratis. PREPARACION. 35 ptas. mes. APUNTES GRATIS para los alumnos.

### Academia 'Editorial Reus'

Clases: Preciados, 1

Libros: Preciados, 6

Apartado 12.250.—Madrid



## LAS ENFERMEDADES DE LA PIEL

La sangre impura marca en la piel estigmas repulsivos tales como:

Herpes, Acné, Eczemas, Forúnculos, Urticaria, Flebitis, Prúrigo tenaz, Varices en las piernas, Ulceras supuradas.

Sangre nueva y pura para todos con el

# DEPURATIVO RICHELET

Sus elementos regeneradores dejan la piel intacta, llevando la salud a todo organismo. Las pústulas, manchas, llagas y hasta los antiguos males de las piernas desaparecen, y si se emplea el Jabón Richelet como ayuda, no quedan en el cuerpo ni huellas de las enfermedades pasadas.

### Interesante carta de agradecimiento

Tenia lupus en la cara desde hace muchos años, con mucha supuración, y el año pasado me recomendó mi hermana el Depurativo Richelet por haberse curado ella de una enfermedad grave de la sangre. Tomé dos frascos nada más y con ellos cesó la supuración. Desde entonces no he supurado más, y este año que estoy tomando otra vez el Depurativo, se me ha mejorado muchísimo la costrosidad que tenía y no tardaré en verme curada del todo.

Le ruego a usted se digna decirme cuantos frascos necesitaré para que la cara me quede limpia del todo y si necesitaré usar el Jabón Richelet, dándole las más expresivas gracias por anticipado.

CARMEN G. IBARRA DE CAMARGO

S/c. Jejería, 2 y 4, 2.º Pamplona (Navarra).

P. D. Le advierto que si alguien quisiera saber o informarse sobre la veracidad de mi curación no tengo inconveniente en hacerlo, lo mismo por escrito que verbalmente.

Hace insensibles en la mujer las épocas dolorosas y evita las complicaciones y trastornos de la menopausia.

Por sólo **4** <sup>25</sup>PTAS. <sub>TIMBRE APARTE</sub>

puede usted adquirir el nuevo frasco pequeño, puesto a la venta para dar más facilidad al consumidor modesto.

Sigue vendiéndose el frasco grande a 7,80, timbre aparte.

Para completar el tratamiento use **JABON RICHELET** gran cicatrizante y delicioso tónico cutáneo

**95** céntimos nada más cuesta la pastilla económica. Pastilla grande: 1,80, timbre aparte. En perfumerías, droguerías, farmacias y bazares.

DE VENTA EN FARMACIAS Pida folleto gratuito para la curación de las enfermedades de la sangre al LABORATORIO RICHELET San Bartolomé, 30 y 32.-San Sebastián.

# AUMENTE SUS NEGOCIOS

Joven español actualmente al frente de importante compañía en Barcelona, debiendo trasladar su residencia a Mallorca por asuntos particulares, ofrécese a Empresa particular como Director, Jefe de Ventas, o cualquier otro cargo que requiera energía, grandes conocimientos comerciales, idiomas etc. Inmejorables referencias.

Escribir a Nueva Luz número 682. Pelayo, 11.

Anuncios. BARCELONA

## PROTECTORA

Mañana miércoles

Grandiosal Espectacular! Intrigantel

Una fantasma del más allá de la Humanidad, de la Ciencia y de la Vida



5000 actores en escena y...

ELLA... la misteriosa y fascinante

ELLA... la gigantesca y maravillosa

UNA FANTASIA IRREAL SOBRE UN MUNDO IMAGINARIO!

Un film RADIO... Naturalmente!

# SERVICIO TELEGRAFICO

## LA SITUACION POLITICA

### "LA NUEZ ESTÁ VACÍA," SUSPENSION DE MITINES DERECHISTAS

LA DESTITUCION DEL GOBERNADOR DE ALMERIA

PORTELA VALLADARES, SONRIENTE Y OPTIMISTA...

### Firma del tratado comercial con Turquía

Madrid 6 a las 22.—El Presidente del Consejo señor Portela Valladares manifestó que ayer se suspendieron dos mítines derechistas por excesos en el lenguaje.

—Esto demuestra—dijo—que el criterio que se aplicó en Almería al mitin izquierdista, se aplica a todos los partidos.

Visitó don Eduardo Ortega y Gasset para pedirle se le permita realizar una campaña pro-amnistía.

Le contestó que el tema merece la consideración del Gobierno; pero no hace falta incurrir en extralimitaciones que perjudican a la causa que quiere defenderse.

—El señor Ortega y Gasset—dijo el señor Portela—me habló de la destitución del Gobernador de Almería, afirmando que hubiera sido suficiente detener al orador.

Le contestó que las autoridades, además de detener a los oradores, deben suspender los actos para prevenir la posibilidad de desórdenes; y para ello tendrán disponibles cuantas fuerzas precisen.

Preguntóse sobre la detención del marqués de Aliseda en el pueblo de Antequera.

Contestó que ignoraba la noticia y ordenó al secretario que se informase.

Después de la detención se hizo sin consentimiento del Gobierno y se le liberará inmediatamente.

Un periodista, advirtiendo el gesto sonriente del señor Portela, le dijo que parecía optimista.

Contestó: —Sin duda se refieren ustedes a la Diputación de Cortes. Ya dediqué a este asunto el tiempo que merecía. Creo, como ya dije, que la nuez está vacía.

### Asamblea del Consejo Nacional del Partido de Izquierda Republicana

Madrid 6 a las 22.—Presidiendo el señor Azaña continuó ayer domingo la asamblea del Consejo Nacional del partido de Izquierda Republicana.

Se dió cuenta del estado de la organización del partido, informando los delegados de provincias de la situación de los organismos provinciales.

Por la tarde se celebró una asamblea provincial y por la noche se reunió el Consejo nacional, presidido por el señor Azaña, cambiando impresiones sobre las deliberaciones de las asambleas anteriores.

### La Diputación permanente de Cortes

Madrid 6 a las 22.—Se convocó la reunión de la Diputación permanente de Cortes para mañana a las 4 de la tarde en la sección séptima del Congreso, en la que por su capacidad podrán entrar sin voz ni voto los diputados que quieran presenciar la reunión.

### Portela en Moralzarzal

Madrid 6 a las 22.—El Presidente del Consejo señor Portela marchó ayer por la mañana a Moralzarzal, asistiendo con las autoridades de la provincia a la inauguración de las obras de alcantarillado y traídas de aguas.

Almorzó en el Club Alpino. Regresó a las 8 de la noche a Madrid.

Le visitó el señor Estadella.

### Una denuncia inexacta

Madrid 6 a las 22.—El Director de Seguridad recibió una denuncia del diputado socialista doña Matilde de la Torre, diciendo que había fallecido un detenido apaleado por las fuerzas de asalto en Oviedo.

Abierto expediente se ha comprobado la inexactitud de la denuncia y en vista de ello ha sido enviada al Juzgado de guardia.

El señor Santiago dijo que así como no está dispuesto a que las fuerzas a sus órdenes cometan hechos de tal naturaleza, tampoco consentirá se les injurie con manifestaciones inexactas.

### El comercio con Turquía

Madrid 6 a las 22.—En el ministerio de Estado se verificó la firma oficial del tratado comercial con Turquía.

Asistieron los ministros de Estado y Agricultura y subsecretarios de ambos departamentos.

También concurrieron las delegaciones turca y española.

Presidía esta el ministro de Economía turco Kamil Kopeler.

Al mediodía se celebró un banquete al que asistieron los diplomáticos turcos y españoles y el ministro y su esposa.

### El nuevo director de Colonias

Madrid 6 a las 22.—Se posesionó el director de Colonias don José Canalejas.

Diosela el señor Portela que le ensalzó evocando el recuerdo de su padre.

### Visitas a Molero

Madrid 6 a las 22.—El ministro de Guerra recibió a los generales Mulet y García Benítez, coronel Bermudez de Castro, teniente coronel Escrivano y capitán Enciso.

### Discurso de Calvo Sotelo

Avila 6.—El frente contrarrevolucionario quedó constituido por dos cedistas, un agrario y Yanguas Mesía.

Así lo anunció Calvo Sotelo en el mitin celebrado ayer en el Teatro Principal y Coliseo Liceo.

Los oradores hablaron en el Teatro Principal, transmitiéndose los discursos a los restantes locales.

Calvo Sotelo calificó la Constitución de inservible, diciendo que se debe sustituir por otra que instaure el imperio de la ley, restablezca el crucifijo en las escuelas y destierre las leyes laicas y socializantes.

### Mitín tradicionalista

Bilbao 6.—Los tradicionalistas celebraron un mitin en el Teatro Buenos Aires.

El jefe, Fal Conde, anunció que los tradicionalistas se unirán al frente contrarrevolucionario sobre las bases de revisión de la Constitucional, revisión de las libertades ciudadanas y estructura del Estado.

### Fascistas y socialistas

Toledo 6.—En una colisión de fascistas y socialistas han resultado 3 heridos.

### Portela en Carabanchel

Madrid 6 a las 22.—Portela permaneció en la Presidencia esta tarde breves momentos.

A las 6:15 se trasladó acompañado de Echeguren a Carabanchel Bajo, inaugurándose el nuevo edificio del Colegio de Huérfanos de Policía, repartiendo juguetes.

### El Gobierno y la reunión de la Comisión Permanente de Cortes

Madrid 6 a las 22.—Portela recibió en la Presidencia las visitas de los ministros de Hacienda, Guerra y Agricultura y del director de Seguridad.

A la salida el ministro de Guerra dijo que se trató de asuntos de su departamento y que dentro de unos días hará una combinación de altos mandos.

Rico Avello dijo que trató de asuntos de Hacienda, principalmente de personal.

Negó que celebraran los ministros reunión, pues conferenciaron separadamente con Portela.

Este salió y dijo que habló separadamente con los ministros.

—Sobre la reunión de la Diputación permanente de Cortes—dijo—he decidido que el ministro de Agricultura acuda en representación del Gobierno.

Yo no puedo perder la tarde. Solo si mi presencia es indispensable acudiré.

Mendizábal confirmó que acudiría a la Diputación permanente.

Espero—dijo—que se aclare la conducta del Gobierno y que todos los miembros se comporten con amor a la República y al espíritu de justicia.

Desde luego el Gobierno está prevenido ante las contingencias para adoptar la actitud adecuada según las circunstancias.

Portela se ausentó media hora. Luego regresó a la Presidencia. Le visitó Alba, conferenciando media hora.

Al salir Alba confirmó que hablaron de la reunión de la Comisión permanente.

A las nueve y media de la noche Portela despachó con Alcalá Zamora.

### Gil Robles y los radicales

Madrid 6 a las 22.—Se espera con expectación la venida de Gil Robles, asegurándose que trata de realizar determinadas gestiones cerca de los radicales.

### Próximo discurso de Largo Caballero

Madrid 6 a las 22.—Se señaló el día 12 para el mitin de Largo Caballero en el Cinema Europa.

### Al pasar por Chantada...

Madrid 6 a las 22.—Al pasar por Chantada el señor Gil Robles fué recibido con mueras y silbidos.

La benemérita tuvo que dar varias cargas.

### La unión de las izquierdas

Madrid 6 a las 22.—Se reunieron Largo Caballero y los representantes del partido sindicalista, Juventudes socialistas y partido comunista.

Examinaron la nota enviada por el comité electoral de izquierdas y acordaron contestarla a través de los representantes del partido socialista en dicho comité.

Es posible que los representantes de estas fuerzas obreras se incorporen al comité.

### La propaganda de la «Ceda»

Los cinco cedistas y los dos monárquicos sostendrán la acusación.

Maura sostendrá que el Gobierno tiene atribuciones para suspender las sesiones de Cortes y que la Diputación no es competente para deliberar en el asunto, que debe ser la Cámara quien entienda en la cuestión.

Respecto a Ventosa defenderá la medida del Gobierno.

El nacionalista vasco se sumará a este criterio.

Los cuatro representantes republicanos de las izquierdas harán presente que el Gobierno procedió legalmente, pero no es la Diputación permanente la que debe votar si el Parlamento tiene que reunirse, sino el presidente que es la única autoridad para decidir sobre el particular y no debe haber por tanto la votación.

Guerra del Rio y Cantos se producirán según las instrucciones de Lerroux, pero de acuerdo con la actitud que adopte Alba.

No se cree que acuda Sigfrido Blasco.

Si la minoría radical no comunicó a Alba la separación de Sigfrido fué obediendo ruegos suyos por no perder la inmundicia durante la disolución de Cortes, pues como miembro de la Comisión sigue considerándose como diputado.

Esta concesión la hizo la minoría radical siempre que se abstuviese de concurrir a las sesiones.

A última hora Alba facilitó una

nota haciendo constar que según el reglamento de la Cámara no pueden acudir los diputados a las reuniones de la Diputación con voz y sin voto, como suponían algunos. Esta facultad solamente está reservada a los ministros.

Hasta ahora a las reuniones de la Diputación no acudió ningún diputado.

Para poder acudir sería preciso lo acordara la misma Diputación y sin duda algunos confundieron el funcionamiento de la Diputación con las Comisiones parlamentarias, donde pueden acudir los diputados con voz y sin voto.

### En el Congreso

Impresiones y comentarios

Madrid 6 a las 22.—En el Congreso continuaron los comentarios sobre la reunión de mañana de la Diputación permanente.

Aunque las impresiones son contradictorias, predominan las posiciones favorables al Gobierno.

Desde luego, no se espera entre a discutirse el asunto de la constitución.

Los ministeriales afirmaban que para el caso de acordarse la reunión del Parlamento, el Gobierno tiene adoptadas las medidas convenientes.

Portela mostraba gran despreocupación por el asunto.

Cuando esta noche algún amigo le habló de la situación, dijo que no había vuelto a ocuparse de ello porque entiende que se le ha dado importancia que no tiene.

Descarta desde luego que pueda producirse ningún suceso político.

Por la noche conociéronse concretamente las posiciones de los vocales de la comisión de la Diputación permanente.

Los cinco cedistas y los dos monárquicos sostendrán la acusación.

Maura sostendrá que el Gobierno tiene atribuciones para suspender las sesiones de Cortes y que la Diputación no es competente para deliberar en el asunto, que debe ser la Cámara quien entienda en la cuestión.

Respecto a Ventosa defenderá la medida del Gobierno.

El nacionalista vasco se sumará a este criterio.

Los cuatro representantes republicanos de las izquierdas harán presente que el Gobierno procedió legalmente, pero no es la Diputación permanente la que debe votar si el Parlamento tiene que reunirse, sino el presidente que es la única autoridad para decidir sobre el particular y no debe haber por tanto la votación.

Guerra del Rio y Cantos se producirán según las instrucciones de Lerroux, pero de acuerdo con la actitud que adopte Alba.

No se cree que acuda Sigfrido Blasco.

Si la minoría radical no comunicó a Alba la separación de Sigfrido fué obediendo ruegos suyos por no perder la inmundicia durante la disolución de Cortes, pues como miembro de la Comisión sigue considerándose como diputado.

Esta concesión la hizo la minoría radical siempre que se abstuviese de concurrir a las sesiones.

A última hora Alba facilitó una

nota haciendo constar que según el reglamento de la Cámara no pueden acudir los diputados a las reuniones de la Diputación con voz y sin voto, como suponían algunos. Esta facultad solamente está reservada a los ministros.

Hasta ahora a las reuniones de la Diputación no acudió ningún diputado.

Para poder acudir sería preciso lo acordara la misma Diputación y sin duda algunos confundieron el funcionamiento de la Diputación con las Comisiones parlamentarias, donde pueden acudir los diputados con voz y sin voto.

### Actos políticos del domingo

#### Madrid

##### Mitines socialistas

Madrid 6 a las 16.—Como todos los domingos, el de ayer fué aprovechado por todos los partidos para intensificar sus propagandas preparatorias de la lucha electoral.

En Madrid, en el Cine Europa se celebró un mitin socialista, organizado por dependientes municipales, con entradas de pago, para auxiliar a los 800 obreros municipales cesantes desde la huelga de octubre de 1934.

Entre ellos habló Alvarez del Vayo, abogando todos por la amnistía.

En Carabanchel celebró otro mitin socialista.

Hablaron Rubiera y Edmundo Rodríguez y los diputados María Martínez Sierra y Bugeda.

#### Vigo

##### Acción Popular

Vigo 6.—En el teatro Tamberlik, Frontón y teatro Odeón pronunció un discurso Gil Robles.

Comenzó a hablar en el Tamberlik y terminó en el Frontón.

Por radio le oyeron en los otros teatros.

Negó que realizase labor demagógica y que atacara, por sistema, al Gobierno.

Cree que obrando así salvaba a España.

Fué diputado—dijo—de las Constituyentes como agrario, pero no intervine en la aprobación de la Constitución, puesto que a partir de aprobarse el artículo 26, nos retiramos del salón de sesiones.

Considera que está realizando una política personal. No siendo España ni dictadura, ni república presidencialista, ya que la Constitución establece que en la República democrática se debía cumplir la voluntad popular demostrada en las elecciones del 33; pero a la voluntad popular se opone la voluntad particular.

Habló de la suspensión de sesiones, censurando al Gobierno que faltó de apoyo de la opinión quiere creárselos usando la fuerza que da el poder.

Considera anticonstitucional la

prórroga de sesiones, ya que la Constitución es clarísima.

También censura la prórroga de los presupuestos por decreto, puesto que para algo creóse la Diputación permanente de las Cortes.

Historiando los últimos tiempos de la política, dijo que al ser consultado ofreció su apoyo para realizar una obra económica, a la que podía darse cima en dos semanas parlamentarias, abordando el paro obrero y las obras públicas que llevarían el pan, evitando el hambre en tantos pueblos españoles.

Desear las elecciones, unas elecciones que van a arrollarlo todo.

Insistió en que van a formar un frente antirrevolucionario en que se condensen los deseos y la afirmación espiritual cristiana, un frente eficaz para dar la batalla definitiva a la revolución.

#### Burgos

##### Conferencia de Marcelino Domingo

Burgos 6.—En el «Coliseo Castellano» pronunció un discurso don Marcelino Domingo, analizando y comparando la labor del Gobierno constituyente con los últimos, que nada hicieron.

Ocupóse de los problemas de los trigos, explicando lo que hizo para evitar que el modesto labrador cayera en manos de los acaparadores y negociantes.

Para resolver este problema—dijo—solo cabe una fórmula, que tiene tres partes: clasificación de las tierras para el cultivo, distribución de la tierra y organización del crédito nacional.

El problema circunstancial dijo que es el relativo a la producción.

Se refirió a las importaciones de 1932, afirmando que está tranquilo acerca de su resultado, pues no se perjudicó en nada al Tesoro y en cambio se salvó la situación difícil en que se encontraba el consumidor.

#### Alicante

##### Suspensión de un mitin comunista

Alicante 6.—El mitin comunista que se celebraba en el Teatro Monumental fué suspendido por el delegado de la autoridad, que detuvo al orador Vicente Alcalde, que sin haber caso de las llamadas de atención aludió a la situación internacional.

#### Málaga

##### Un mitin derechista suspendido por la autoridad

Málaga 6.—En Antequera, en un mitin derechista, habló el señor Moreno Herrera, marqués de Aliseda, quien atacó al régimen dando gritos subversivos.

El delegado suspendió el acto, deteniéndose al orador.

## NOTICIAS DE BARCELONA

### Un atraco en un taxi

Barcelona 6 a las 20.—La Delegación especial de Orden público ha facilitado la siguiente nota:

«A las doce horas del sábado com parcieron en la Comisaría de policía del distrito de la Universidad, Francisco Cervello Pagés y Antonio Matarín Bermudez, manifestando que hallándose este último en la puerta de la estación de Tarrasa para prestar servicio público con auto-taxi, le fué alquilado el coche por dos individuos para que les llevase a un pueblo próximo y que al llegar a unos tres kilómetros de Tarrasa le cominaron para que les entregase la cantidad que llevaba.

Al decirles que únicamente tenía en su poder cinco céntimos, le ordenaron su regreso a Tarrasa, parando el coche en la calle de San Jaime, y que a los cinco minutos pasó Francisco Cervello, a quien los desconocidos que habían alquilado el taxi le obligaron a subir, trasladándose todos a Barcelona, quitándole al Cervello 3.900 pesetas, de las cinco mil que llevaba, descendiendo los maleantes del coche una vez que hubieron llegado a la ciudad.

Con referencia a este suceso, hemos adquirido noticias particulares que coinciden con el relato policiaco.

Francisco Cervello, al ser sorprendido por los maleantes, que le secuestraron el coche en la calle de San Jaime, de Tarrasa, acababa de sacar del Banco Comercial cinco mil pesetas para pagar los jornales de la fábrica del señor Roig Vallhonrat, donde presta servicio el Cervello como empleado de escritorio.

En el camino de Tarrasa a Barcelona los malhechores le sustrajeron al indicado Cervello el dinero que llevaba, logrando el perjudicado salvar mil pesetas que tenía escondidas en un sobre aparte.

Los atacadores descendieron en Paseo de Gracia, esquina a la calle de Valencia, amenazando con una

pistola al chofer para que no les persiguiera.

Tan pronto como los desconocidos se apearon del coche, el chofer y Cervello fueron al encuentro de unos guardias a denunciar el suceso, pero los autores ya habían desaparecido, mezclándose entre los transeúntes, de suerte que no fué posible darles alcance.

### Conferencia de Cambó

Barcelona 6 a las 22.—Ayer mañana en Badalona el señor Cambó dió una conferencia en el local que inauguraba la «Lliga Catalana».

Hubo gran concurrencia.

El líder regionalista explicó el porqué de la «Lliga» no colabora con el actual Gobierno, diciendo que éste tiene una modificación cuyo matiz no le satisface y ante él tendrá una actitud expectante, abriéndole un margen de confianza, como le corresponde al sentido gubernamental del partido de la «Lliga».

Se declaró partidario de continuar el Parlamento actual, apesar de sus defectos, pues es garantía de estabilidad y paz, aunque por eso mismo no conviene abusar de él.

Se equivocan los que creen que dijo que no pueden cobrarse los tributos si no se aprueba el presupuesto.

Calvo Sotelo, que protesta de que se haya prorrogado por tres meses un presupuesto, él durante 5 años hizo los presupuestos sin Parlamento de ninguna especie.

Añadió que ante la revolución hay que levantar la evolución.

Resalta la paradoja de que sea partido antirrevolucionario «Renovación Española», que aspira a un cambio de régimen, que significaría una revolución.

Añadió que era partidario del progreso social, con solo el límite de que no pueda ser destruida la riqueza.

En este aspecto manifestó que prefería el anarquista al socialista.

El sentido antirrevolucionario es

no hablar de revoluciones hasta que ésta realmente se presente.

Hemos de fomentar el sentimiento religioso y el de patria.

En este respecto, dice que tendría que imponerse un impuesto a los que hablan en vano de la patria.

### Prueba pedestre

Barcelona 6 a las 24.—Esta mañana ha tenido lugar la 17 prueba pedestre Jean Bouin, ganándola Alejandro Perez.

Se hizo el recorrido clásico: Esplugas-Parque.

### El nuevo delegado de Orden Público

Barcelona 6 a las 24.—A las ocho de la noche de ayer tomó posesión del cargo el nuevo delegado especial de Orden Público de Cataluña don Francisco P. Duelo.

A mediodía de hoy ha efectuado visitas a las autoridades locales.

A la una de la tarde ha saludado a los periodistas, ofreciéndoseles.

Después entregó una nota a la prensa en que hace votos porque su actuación quede reducido al afianzamiento de la paz, que juzga indispensable para el resurgimiento económico.

Después de hacer consideraciones acerca de su afecto y cariño por las cosas de Cataluña, espera no habrá de faltarle la colaboración de todos, principalmente de la prensa.

### Mitín contra la pena de muerte

Barcelona 6 a las 24.—En el Teatro Olympia se celebró ayer mañana un mitin contra la pena de muerte, interviniendo varios propagandistas.

Para anunciar en este periódico, acuda a la Administración: Calle Dadas n.º 2. Teléfono 1745.

TURISMO Y TRANSPORTES

La coordinación del transporte en Alemania

En la teoría, el problema de la rivalidad entre la carretera y el carril está resuelto. Ya nadie admite que cada uno de estos medios de transporte pueda reemplazar al otro. La solución está hoy bien clara: cooperación. Lo difícil es convertir la teoría en práctica. Aparte de Rusia, donde la «socialización» o expropiación completa de la economía y la falta de carreteras y ferrocarriles ha impedido que surja el problema, es Alemania el país que ha abordado la cuestión con mayor soltura y libertad de acción por parte de su Gobierno autoritario.

La primera reglamentación del año 1919 se inspiraba en una evolución análoga a la de los ferrocarriles. Preveía, por eso, la concesión forzosa, la intervención en las tarifas, la intervención en las tarifas, la obligación de transporte, la rigidez de itinerarios y horarios, todo ello características de ferrocarril. Pero ocurrió que la evolución motorista tomó en parte, sobre todo en el transporte de mercancías, un rumbo muy distinto. Apenas se solicitaron licencias, y los transportistas libres, saliendo cuando y adónde se presentaba la ocasión, se atraían sobre todo el tráfico más remunerador, que en los ferrocarriles compensaba las tarifas especialmente reducidas a que están obligados.

Se pretendió atajar esta evolución fijando una zona de 50 kilómetros, a partir de la cual todo transporte sólo podía realizarse por transportistas autorizados y por tarifas análogas a las del ferrocarril. Pero aun así resultaba casi imposible vigilar las tarifas que realmente eran aplicadas. Para evitar esta pugna clandestina en los precios de transporte, se decretó a mediados del año en curso la creación de una Asociación de Explotadores de Servicios Automovilistas (Reichs-Kraftwagen-Verband) para realizar en común los servicios que tienen encomendados. Únicamente pueden verificar transportes a una distancia de más de kilómetros Empresas colegiadas, para cuya admisión se exigen ciertas normas de solvencia moral y material. Esta Asociación estudiará inmediatamente las bases tarifarias y a ella incumbirá la misión de inspeccionar su aplicación rigurosa por parte de los transportistas. Se exige además de los asociados que se dediquen exclusivamente al transporte, sin otro negocio adicional, ya que era caso

muy frecuente que el usuario oficialmente abonaba la tarifa fijada, cuando en realidad era beneficiado por otras partidas. A las Empresas de esta índole se concede un plazo de dos años para liquidar uno u otro de sus negocios.

En cuanto a los ferrocarriles, que como es sabido, son en su mayoría de propiedad nacional en Alemania, éstos no dejaron de aprovecharse del auto. Se asociaron con la Administración de Correos para establecer líneas regulares de autobuses. Fracados los primeros intentos de colaboración con Empresas particulares, organizaron ellos mismos servicios de transporte de mercancías en ambas zonas, la libre y la de más de 50 kilómetros, en parte en combinación en sus trenes. De la importancia de estos servicios darán idea unos breves datos: existen 34 talleres de conservación y 21 de reparación y revisión de autobuses y camiones. En 19 escuelas de motoristas se prepara el personal necesario. El «container» juega un papel importante en estos servicios combinados, disponiéndose de más de 12.000 con capacidad hacia 3 metros cúbicos y de más de 300 hasta 13 metros cúbicos. Conquistada la carretera por las líneas y transportes complementarios de ferrocarril, éste llegó incluso a llevar sus vagones completos a domicilio, aunque no existan vías. Para este objeto han sido ensayados vehículos especiales, sobre los que montan los vagones tal como llegan a la estación, remolcados luego por tractores hasta los patios de las fábricas. Ya funcionan 15 de estos vehículos y otros 15 en vías de ejecución, habiéndose ampliado este número recientemente en 20 más. Aparte de los servicios propios se han establecido contratos con más de 500 Empresas particulares, y la constitución de la antes citada Asociación fomentará esta cooperación.

Las nuevas autopistas del Reich, grandiosa obra de importancia fundamental para el motorismo, plantearían nuevos y serios problemas de competencia para el ferrocarril si el Estado no las hubiera entregado para su construcción y explotación a la Administración nacional de los ferrocarriles. Para mayor transparencia en la parte financiera y mejor adaptabilidad a las circunstancias, ha sido formulada la Sociedad de Autopistas, filial de los ferrocarriles del Reich. Estos son los únicos accionistas, aportando 50 millones de marcos como capital inicial. El director general de la Administración ferroviaria es presidente nato del Consejo de la citada Sociedad de Autopistas. Sobre las primeras autopistas terminadas ya funcionan los primeros au-

tobuses de la Administración ferroviaria. Son de líneas aerodinámicas y alcanzan velocidades de 110 kilómetros por hora, que serán aumentadas en nuevas construcciones.

G. REIDER.

LOS PROGRESOS DE LA CIENCIA

Se han conseguido películas de los movimientos internos del cuerpo humano.

Mediante perfeccionamiento en los rayos X.—También hay ya «films» sonoros

Gracias a un reciente descubrimiento del profesor Robert Janke, de la Universidad de Bonn, ha sido perfeccionada la técnica radiográfica. Para aplicarla a la obtención de películas y conocer los movimientos de los órganos del cuerpo humano.

Constituye un hecho científico de interés, del que se ha dado cuenta a la Clínica Quirúrgica de dicha Universidad, y que después de unas conferencias del autor en Inglaterra, ha sido reproducido por algunas revistas inglesas.

De los medios empleados, fotografía, cinematografía, para captar los movimientos directamente observables de los miembros y órganos del hombre y de los animales, en cuanto se quiso aplicarlos para observar las variaciones de forma de los órganos internos, surgieron dificultades. Sólo era posible en operaciones quirúrgicas y en la vivisección de los animales; pero en uno y otro caso no se consiguió reproducir los movimientos normales, fisiológicos, por estar alterados, influidos por el estado de narcosis. Los rayos Röntgen hicieron posible el milagro: estudiar sobre la pantalla los tan ocultos movimientos de esos órganos internos de los seres vivos en condiciones fisiológicas. De aquí que naciese pronto la idea de reproducir cinematográficamente los procesos que se habían hecho visibles por los rayos X.

Diez y seis imágenes radiográficas por segundo

De nuevo los obstáculos pare-

cían insuperables. Sólo intentos, como las radiografías especiales y en serie, prosperaron. Quedaba no obstante la posibilidad, convertida en certeza hoy, de que la impresión fotográfica «continua» de un proceso determinado forzosamente había de ir mucho más lejos. Y esto es lo descubierto por el citado profesor. La primera necesidad fué el obtener, como en la fotografía ordinaria, 16 imágenes por segundo. Para ello se han empleado dos procedimientos: uno, empalmar 16 radiografías corrientes para tener una película de anchura y longitud correspondientes. La disposición ha sido, sobre poco más o menos, la siguiente: los rayos que proceden del tubo Röntgen atraviesan el cuerpo—en este caso un esqueleto—y encuentran luego «directamente» la película como en las radiografías corrientes (método directo). La imagen obtenida no es nunca menor que el tamaño del objeto. Si se trata de radiografías de corazón o pulmón en el hombre, cada radiografía ha de ser de 3 por 40 centímetros. La película tiene una anchura de 40 centímetros, y ha de ser pasada en un segundo en una longitud equivalente a 16 veces la altura del tamaño (30 centímetros). Se hacía preciso, por tanto, pasar por segundo 4,8 metros de esa película así realizada. Era excesivamente caro. Presentaba además dificultades técnicas—arrastre intermitente—, al parecer, insuperables. Era, sin embargo, de realización fácil para tamaños pequeños y así se consiguieron películas de 22 imágenes por segundo.

Otro procedimiento para obtener imágenes normales

Se ha economizado y ha sido fácil cuando entre el cuerpo y la película, según se ve en la segunda fotografía, se intercala una pantalla fluorescente y a través de un sistema óptico determinado—reductor—se toman cinematográficamente las imágenes formadas sobre la misma. Este es el método indirecto, para el que surgieron también inconvenientes. El primero, la poca luminosidad, si se recuerda la utilizada en los estudios cinematográficos, donde hay torrentes de luz (soles etc.). Y después, el que la pantalla es realmente pequeña para repro-



Después de  
**Volando hacia Rio Janeiro**  
Después de  
**La alegre divorciada**  
Llega esplendente  
**ROBERTA**  
La Emperatriz de las musicales  
**Irene Dunne**  
**Fred Astaire**  
**Ginger Rogers**  
La producción que constituye el acontecimiento más destacado de la temporada por su brillantez y distinción  
**PROXIMAMENTE**  
en  
**PROTECTORA**

ducciones cinematográficas. Para obviar esto, para tener mayor luminosidad, habrá que aumentar la radiación Röntgen, y por tanto, desechar la de los aparatos comerciales corrientes. Hacía falta, en síntesis, una tensión real de 160 kilovatios.

Y ya se han realizado numerosos «films». En los animales se han estudiado los movimientos del estómago, del intestino delgado, del intestino grueso, los movimientos de éstos en el cólico o bajo ciertos medicamentos, variaciones de forma y tamaño del corazón y de la caja torácica. Para mejor comprobarlo, algunos movimientos rápidos se han tomado al «ralenti», y otros muy lentos, con el «acelerador». También se han

tomado actos fisiológicos, como la respiración, la deglución, movimientos del estómago, etc.

Un «film» sonoro del cuerpo humano

Hoy ya se quiere superar esto, y se han conseguido los primeros «films» sonoros. Con la imagen visual de los movimientos de la raíz de la lengua, del falso paladar y de la laringe se reproduce, simultáneamente y en perfecta sincronía, la palabra hablada. Jacobí y Schmitz han logrado combinar con la electrocardiografía este procedimiento nuevo de cinematografía.

Los autores confían en librarlo de los aparatos especiales, los especiales conocimientos y la experiencia particularísima que exige.

¿Sufre usted del Estómago e Intestinos?

SERVETINAL

GUMMÁ

Curación radical del DOLOR, ACIDEZ, PESO, ARDOR, MALAS DIGESTIONES, ULCERA, VOMITOS BILIOSOS, DE SANGRE, COLITIS, ESTREÑIMIENTO, DIARREA, MAREOS, etc., etc..., siendo, por lo tanto, un poderoso regenerador de las paredes del ESTOMAGO e INTESTINOS

Un nuevo caso de curación que, como todos, sometemos gustosamente al control público

Nos remite su certificado de curación D. CARMELO MANRESA SOLER, DE 68 AÑOS DE EDAD, propietario de una AGENCIA DE TRANSPORTES EN AUTOCAMION entre PREMIA Y BARCELONA, residente en SAN PEDRO DE PREMIA (BARCELONA), calle CISA, 44, BAJOS.

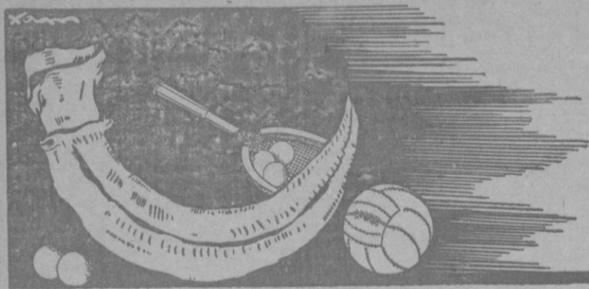
Dicho señor padeció por espacio de 36 años de dolores en el estómago, malas digestiones y angustias al hacer sus penosas digestiones. El señor Manresa, en el margen y al dorso del certificado, nos escribe lo siguiente:

«Hace ocho años que habito en este pueblo; lo peor de la enfermedad lo sufrí en Barcelona, calle de Aribau, número 53, tienda. Antes de tomar el SERVETINAL seguí muchos tratamientos y probé también otros productos, pero cuando empecé con el suyo me di cuenta que era lo mejor que había tomado. Hace aproximadamente unos tres años empecé el uso de su producto SERVETINAL; ahora y después de tantos años de haber sufrido, me siento completamente curado. En mi casa tengo un frasco, que compré hace unos dos meses y aun no lo he abierto, puesto que desde hace unos dos años hasta la fecha, ya no tomo medicamento alguno, pero un frasco de SERVETINAL lo tengo siempre, por si un día tengo una pequeña indisposición, la que desaparece inmediatamente después de tomar una cucharadita de su excelente producto. Queda usted autorizado para publicar mi caso. Atentamente le saluda su affmo. y S. S. q. e. s.»

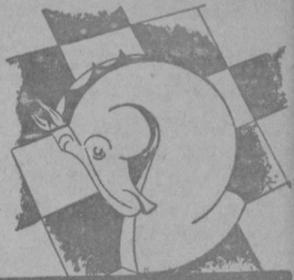
Firma del enfermo curado: CARMELO MANRESA.

Exigid el legítimo SERVETINAL y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado

De venta 5/80 ptas. (impresos incluidos) en todas las Farmacias



# PAGINA DEPORTIVA



## FUTBOL

### Campeonato de Baleares

El C. D. Mallorca, brillantemente se adjudica el Campeonato de Baleares con el resultado de tres a cero

La final del campeonato jugada el domingo revistió todos los caracteres de las grandes solemnidades. El partido era decisivo para los rojos y si bien la afición veía una victoria casi segura, no podía olvidarse que el equipo que hasta ahora ha ostentado el galardón máximo es un equipo fuerte y de un juego durísimo que puede estropear todas las combinaciones que la delantera pueda forjar.

En el campo de Buenos Aires, casi se batió el record de taquilla; un entradón formidable.

Se formaron largas colas ante la taquilla y el número de coches era enorme.

Bastante antes de empezar el partido todos los asientos estaban ya ocupados, invadiendo el público los palcos.

Se formaron largas colas ante la taquilla.

Abad; Vázquez, Vidal; Sans, Guzmán, Parera; Alzamora, Borrás, Planas, Pueyo y Poci.

De árbitro actúa el colegiado catalán señor Baonza, secundado por sus compañeros del Colegio balear señores Llinás y Pascual.

Al saltar al campo los equipos son recibidos con palmas y pitos.

Los fotógrafos tiran unas placas del equipo rojo.

Se ovaciona al árbitro.

Escoje campo el equipo blanco y saca el Mallorca.

El árbitro amonesta a un blanco.

Avanzan los visitantes y se despeja el peligro. Responden los rojos y el balón va a pic.

La presión roja se acentúa.

Abad interviene bloqueando un tiro peligroso.

Corner a favor del Mallorca. Saca Alzamora. Borrás remata de cabeza y es bloqueado el tiro.

El árbitro va señalando constantemente faltas aunque sean leves.

La nerviosidad impera en ambos onces.

Corner contra el Mallorca. Un blanco incurrir en manos.

Un shoot de Planas, va alto.

Los rojos tienen un momento de dominio ante la puerta, pero los blancos procuran tapanla.

Avanzan los rojos; Alzamora centra, recoge Borrás y da en el larguero, y Planas de cabeza consigue el primer goal.

El tanto conseguido causa enorme sensación en las filas blancas, que se dedican a prodigar patadas a granel con el fin de anular jugadores. El árbitro continuamente para el juego y amonesta a jugadores blancos.

El guardameta visitante bloca un tiro enorme de Planas.

La delantera blanca tiene tres fallos seguidos enviando el balón a las nubes.

Sigue el juego dedicándose los blancos a anular todos los avances rojos prodigando el faut en todos sus aspectos.

Termina la primera parte con el resultado de uno a cero a favor del Mallorca.

Se reanuda el juego y enseguida tiene que pararse por faut de un blanco a Parera.

Dos shoots rojos van descolocados.

Corner contra los visitantes; remata Sans a kick.

El Mallorca consigue el segundo goal. Planas avanza y le salen al encuentro toda la defensiva blanca, consiguiendo burlarles y el balón va a la red. Una jugada personal que le vale una ovación.

El equipo visitante se dedica a dar patadas a granel. El árbitro expulsa a dos jugadores por agresión mútua.

El desconcierto en las filas blancas es general, llegando incluso a cargarse y darse patadas ellos mismos.

Sans consigue el tercer goal. Recoje el balón desde lejos y lo envía a puerta, el guardameta visitante con un exceso de vista deja entrar el balón en la red.

Corner contra los visitantes. Se despeja.

El portero visitante cede corner ante un remate de Poci al sacarse un free kick.

Dos paradas seguidas muy buenas del portero blanco.

Corner a favor del Mallorca. Se despeja después de alguna presión roja.

Sigue a delantera roja haciendo incursiones peligrosas en el campo enemigo, pero los blancos consiguen siempre anularles, perdiéndose mucho tiempo a causa de señalar el árbitro muchos de los fauts en que se incurría.

Poco después suena la final del partido venciendo el Mallorca por tres a cero.

### Comentarios

En todo lo que duró el partido no se vió casi juego al futbol. Siempre el jugador era perseguido con saña.

Lo mejor de la tarde fué el goal obtenido por Planas (el segundo) que en jugada personalísima consiguió, a pesar de los hachazos que le enviaban, meter el balón en la red de forma espléndida.

Los rojos estuvieron toda la tarde muy trabajadores, siendo imposible remarcar quien destacó. Parera y Vázquez tuvieron una gran tarde. Censuramos duramente el proceder de Vázquez. Convenimos en que es difícil aguantar la nerviosidad, pero el ser agredido no dá derecho a repeler la agresión.

Muy bien la conducta del árbitro expulsando del campo a los dos jugadores.

El equipo visitante no estuvo acertado en lo más mínimo al dedicarse al juego sucio que de todas maneras tenía que perjudicarlo. Claramente, fué una táctica equivocada y reprobable.

Para el árbitro no fué partido difícil pues no tuvo pegas de importancia. Se veía siempre la intención del jugador y solo con energía tenía que solucionar lo que se presentaba. Así sep ortó siempre el señor Baonza, para quien sonaron aplausos.

### Clasificación

	J	G	E	P	F	C	P
Mallorca	8	6	1	23	9	13	
Baleares	8	5	1	20	9	11	
Athletic	8	1	2	5	9	17	4
Mediterráneo	8	1	2	5	7	22	4

### Felota vasca Frontón Balear

#### Resultados del domingo

Por la tarde.

Primera quiniela: Echave, ganador; Echaburu, colodado; pagándose a 59'70 los boletos ganadores, (2-3).

Segunda quiniela: Salozábal, ganador; Verdasco, colodado; los boletos (2-4) se pagaron a 48'20.

Tercera quiniela: Anacabe, ganador; Isasi, colodado; pagándose a 45'10 los boletos (6-4).

Primer partido: Barrechenea-Germán, ropos 30. Echaburu-Urquiri, 16.

Segundo partido: Mallorquín-Salozábal, rojos, sacando del 10'21.

Verdasco-Trecet, sacando del 11'30.

Este partido no era el anunciado, pues debía jugarlo Mendía de compañero con Salozábal, pero al estar en el tanto 6 Mendía se resintió de la lesión que hace unos días se produjo en un tobillo y no pudo seguir en la cancha, por lo que se tuvo que suspender, ocupando su puesto Mallorquín.

Salozábal con gran voluntad y entusiasmo aguantó mecha, contentiendo cuanto pudo las acometidas de Verdasco y Trecet que actuaron muy compenetrados y con energía, haciendo un juego largo que les dió el fruto apetecido. Mallorquín estuvo desgraciado, tanto con frecuencia, el guardameta visitante con un exceso de vista dejó entrar el balón en la red.

Por la noche:

Primera quiniela: Iriondo, ganador; Loyola, colodado; los boletos (5-3) se pagaron a 36'70.

Segunda quiniela: Atano, ganador; Sarasola, colodado; pagándose a 71'70 los boletos (4-3).

Primer partido: Satur-Guernica, rojos, 35. Cantabria-Iriondo, azules, 33.

Este partido fué algo serio y que difícilmente olvidarán los que tuvieron ocasión de presenciarlo.

No cabe más ciencia, más voluntad y entusiasmo, que el que pusieron los cuatro participantes para adjudicarse el codiciado triunfo.

Eran los favoritos los celestes, debido sin duda a las buenisimas actuaciones que viene acusando Cantabria, y a que Iriondo, ha recuperado su buena forma y mejorado su derecha con la que viene castigando como no lo había hecho desde que vino a incrementar el Cuadro de nuestro Frontón.

Fueron los azules los que de salida se impusieron en forma alarmante, llegando a sacar nueve tantos de ventaja a sus contrarios (19 por 13), no obstante emplearse a fondo la pareja Satur-Guernica.

Iriondo y Cantabria, durante los primeros 20 tantos hicieron locuras, jugaron superiormente, rápidos en la réplica, seguros en el enceste, y adivinadores de la jugada que iban a realizar los adversarios, lo que se tradujo en el tanteador, dominando el partido, y haciéndose aplaudir con calor por el numeroso público.

Lo que no pudieron conseguir, fué aplamar, desinflar, a Satur-Guernica.

Iriondo, castigó con la derecha superiormente, encestó de rebote, pared chica y piqué, pelotas inverosímiles, cubriendo toda la Cancha en forma espectacular y de rendimiento para su equipo, lo que le valió atronadoras ovaciones.

Cantabria, igual que su compañero, estuvo formidable, rápido en la réplica, seguro de cesta, eficaz en el remate y codicioso en levantar las comprometidas dejadas de Satur y mereció compartir las mieles del aplauso con su compañero Iriondo.

Los vencedores Satur-Guernica, algo serio debieron hacer para contrarrestar la superior actuación de Cantabria-Iriondo, y a buen seguro que así fué.

Lo más elogiado de dicha pareja, fué el entusiasmo y deseos de vencer que pusieron en la brega. Nueve tantos de desventaja no fueron suficientes a descorazonarles, se habían propuesto vencer o cuando menos vender a precio de oro la victoria y como dos jabatos se defendían admitiendo la adversidad que se acusaba en el tanteador pero sin desertar de su puesto de honor. Consecuencia de ello fué, que el esfuerzo de las dos primeras decenas se tradujo en algo de agotamiento en la pareja azul, acusada mayormente en Iriondo, lo que aprovechado por Guernica y Satur fueron estos imponiéndose poco a poco en forma imperceptible, hasta que en los 29 tantos se consiguió el empate perseguido.

Difícil sería decir quien jugó mejor, no solo por parejas, sino individualmente, rivalizaron todos en entusiasmo, prodigando cada uno de los participantes, sus peculiares modalidades de juego, superándose a sí mismos y con todo ello haciéndose acreedores de las continuas ovaciones que el público entusiasmado les prodigaba a cada jugada genial que fueron muchas.

Vencedores y vencidos salieron de la Cancha entre atronadora ovación.

El segundo partido lo jugaron Echevarría-Carmelo, rojos, contra Orlo-Sarasola, azules, ganando los primeros por tres tantos de ventaja (30-27).

Inscritos: Palema, Tommy, Lucera III, Naranjo, Robinson, Dollar, Elegido, Estrella I, Abadia, Amor y Corsaria.

Retirado: Naranjo.

Ganador: Tommy (B. Fiol).

Colocados: Lucera III (M. Jaime h.) y Corsaria (M. Bestard).

SEGUNDA CARRERA. — 2.250 metros. Premio Rin.

Inscritos: Drome, Urdax, Verveine III, Terrible, Fulgor, Guerlinade, Uranus II, Coquin, Antigone V, Josaphat, Tenebreux, Villageoise, Deux, Sarcus y Denise Sorteval.

Retirados: Urdax, Uranus II y Coquin.

Ganador: Drome (A. Ripoll).

Colocados: Terrible (J. Arrom) y Sarcus (B. Contesti).

TERCERA CARRERA. — 2.250 metros. Premio Nelson.

Inscritos: Tenebreux, Camelia IV, César, Azur, Bost, Coeur de Watts, Bon Spoir II, Ex Yongleur, Beau Voisin, Atou II y Divette V.

Retirados: Camelia IX y César.

Ganador: Divette V (A. Ripoll h.).

Colocados: Bon Spoir II (M. Forteza) y Ex Yongleur (J. Fiol).

Descalificados: Tenebreux y Atou II.

Beau Voisin tuvo que retirarse de la carrera por sufrir desperfectos en el cabrionet.

CUARTA CARRERA. — 2.600 metros. Premio Sever.

Inscritos: Atchoum II, César, Bost Ex Yongleur, Vaiseur II (Cuadra), Bologne, Cupidon II, Contralto, Damasco, Dies Irae, Dun le Roy, Divette V y Roi Albert (Cuadra).

Retirados: Atchoum II, Cupidon II y Divette V.

Ganador: Ex-Yongleur (J. Fiol).

Colocados: César (A. Ripoll h.) y Dies Irae (G. Coll).

### CICLISMO

#### Inauguración del C. C. Insular

Anteanoche y ante numerosa concurrencia, tuvo lugar la inauguración del arriba mencionado Club, que ha establecido su domicilio social en uno de los salones del Café Triquet, sito en la Avenida de Alejandro Rosselló.

Presidió el acto el Gestor Municipal y Presidente del Veloz Sport Balear, don Manuel Bennassar, quien ostentaba la representación del Alcalde de Palma y de la entidad decana, acompañándole en la presidencia el Presidente del nuevo Club don Jaime Servera, y don Julio González, que llevaba la representación del Comité Regional de la U. V. E.

Ocuparon también asiento en la mesa presidencial el Vicepresidente del nuevo Club, señor Muntaner; el Secretario del Veloz Sport Balear señor Salom; los hermanos Flaquer, defensores del nuevo Club; los miembros del Comité Regional señores Alorda, Oliver, y Roca; el aficionado de Artá señor Sard, y algún otro que sentimos no recordar.

El señor Bennassar, en nombre del Alcalde de Palma, declaró inaugurado el nuevo Club, pronunciando seguidamente adecuado parlamento. Habló en primer lugar como representante de la ciudad, felicitando los dirigentes del Club que se inauguraba, y alentándole para que sus actuaciones en la vida ciclista se traduzcan en éxitos, ya que los éxitos

que alcance el Club, serán éxitos que se adjudicará la ciudad. Luego como Presidente del Veloz Sport Balear, entidad decana del ciclismo balear, hizo atinadas observaciones a los dirigentes de Clubs y corredores, que fueron escuchados con atención por el numeroso auditorio.

Habló luego el Presidente del nuevo Club señor Servera, quien agradeció la asistencia de las Autoridades, Comité Regional, Sociedades Ciclistas y Prensa. A continuación propuso se guardara un minuto de silencio en memoria del malogrado José Nicolau, silencio que guardaron de pié y descubiertos los asistentes al acto.

Continuó después su parlamento el señor Servera, diciendo que el nuevo Club no ha venido a la palestra para fomentar la discordia con ninguno de los Clubs ya existentes, y que sus deseos son de convivir en completa armonía con sus similares de Mallorca.

Después, el aficionado artanense señor Sard, leyó unas cuartillas en las que se enumeraban los principales éxitos obtenidos por Bartolomé Flaquer desde los 14 años, hasta la actualidad.

Todos los oradores fueron entusiasmáticamente aplaudidos.

Entre los asistentes vimos representaciones de la Unión Ciclista Mallorquina, Club Ciclista Balear, Peña Nicolau, Club Ciclista Manacor, Peña Planas, C. C. Campos y Colegio de Arbitros de fútbol.

Fueron leídas adhesiones de don Pedro J. Morey, Presidente del Comité Regional de la U. V. E.; del Vocal del C. C. Insular don Jaime Sastre; del empresario del Velódromo de Tirador don Guillermo Aloy; del aficionado de Artá don Antonio Carrió y del C. D. Artá.

Los concurrentes al acto, fueron obsequiados con dulces, licores y cigarro, brindándose por la prosperidad del nuevo Club, recibiendo su directiva muchas felicitaciones, a las que unimos la nuestra.

### Natación

Las medallas de la VI Travesía del Puerto

En el Club España se han recibido las Medallas de Natación, correspondientes a la VI Travesía del Puerto, que se celebró el verano último.

Las mencionadas medallas son una verdadera obra de arte, que acredita el buen gusto de la Casa Casadevall, que las ha construido.

El Club España, desde que implantó la prueba de natación Travesía del Puerto de Palma, anualmente ha venido concediendo como premio a los nadadores clasificados, una Medalla de Plata.

Las señoritas nadadoras y los nadadores que fueron clasificados en la VI Travesía, pueden pasar por el Club, y previa identificación les será entregada la Medalla de referencia.

### Ciclismo

Para día 19 de este mes se organiza una carrera por carretera

El Sr. Aloy, nuevo empresario del V. S. B. juntamente con un grupo de aficionados organiza para el día 19 una carrera por carretera

tera en la que ya hay alistados un grupo de afamados «routiers».

Teniendo en cuenta el itinerario a recorrer, pues será de unos 150 km., los elementos que en ella tomarán parte y los valiosos premios que se concederán (unas mil pesetas) todo hace creer que será una carrera interesantísima y de las más importantes que se han celebrado hasta hoy, y que la afición mallorquina la acogerá con entusiasmo manifestado tantas veces, ya que esta prueba es digna de ello.



### FRONTON BALEAR

HOY Noche a las 9'45

Mallorquín - Loyola

contra

Orio - Guernica

Barrenechea - Rego

contra

Echaburu - Echave

Y QUINIELAS

Más detalles por carteles y programas IMPORTANTES: Al terminar la función habrá un servicio especial de tranvías.

Mañana Miércoles por la noche grandes partidos y quinielas americanas.

### CUPON 1-6

para invertir en publicidad en este periódico.

Reuniendo la serie de cupones que aparecerán todos los días, debidamente numerados, al final de mes podrán invertirse en publicidad a razón de 2'50 cada colección completa.

Caduca el 31 Diciembre 1936

### CERTIFICADOS

Penales, Planos, Nacimiento, Soltería, Matrimonio, Defunción, Últimas voluntades, Vecindad, Buena conducta, Facultativo, etc.

Licencias Caza y Armas. AGENCIA OLIVER San Jaime, 9. PALMA



### Restaurant ORIENTE

Una vista hace un cliente Restaurant predilecto del gastronómico P. Constitución, 106 Tel. 140 Servicio a la Carta

## BORN

Hoy a las 3'15 La mejor película de la temporada

### Noche Nupcial

En español

Un drama sentimental que se desarrolla en un típico ambiente rural. La magistral pareja y la exquisita interpretación de Gary Cooper y Anna Sten, hacen de este film una obra inteligente, humana, de irresistible interés.

RECORDEMOS AQUELLAS HORAS

Revista musical Revista



NOCHE NUPCIAL

### LUBRIFICANTES

## YUKOIL

de Franklin P.A.U.S.A.

Representante: Alfonso Ros Garau Duzay, 4 - Palma de Mallorca

### Hípicas

Las carreras del domingo

Resultados de las carreras que se celebraron anteyer por la tarde en el Hipódromo de Buenos Aires.

Resultados obtenidos: PRIMERA CARRERA. — 3.000 metros. Premio Sevilla.

OXIMA

La isla de los suicidios

Un periodista desciende al fondo del cráter en ebullición

Hace apenas dos años, Oxima, la pequeña isla árida y estéril situada a 90 kilómetros de Tokio, no contaba más que unos pocos miles de habitantes, pobres campesinos que vivían al pie del volcán Mihara-Yama. Pero de repente, en febrero de 1933, una joven estudiante, de Tokio, Ki-yoko Masumoto, decidió poner fin a su vida, arrojándose en el cráter hirviente del volcán.

Así se convirtió de pronto Oxima, en la «Isla de los suicidios», al mismo tiempo que en una de las visitas preferidas de los vecinos de Tokio. Desde que Kiyoko Masumoto se había arrojado en el tético vacío del Oxima, hasta hoy, van 330 personas que han seguido su ejemplo y 1.457 a las que se les ha impedido hacer otro tanto.

La afluencia pública hacia la isla de los suicidios

En un país donde el suicidio se considera como la expresión de una dignidad personal superior, la original manera de suicidarse, inaugurada por la joven y famosa estudiante, tuvo un éxito clamoroso.

Los periódicos intervinieron en el asunto, entrevistaron a varios personajes demandando su opinión sobre el popularísimo tema y publicaron relatos detallados sobre la muerte de Kiyoko Masumoto, con fotos del camino que ésta había recorrido, y del impresionante cráter.

Los curiosos afluyen en tal número hacia Oxima que fué menester substituir los servicios de la barquichuela que hacía el servicio a la isla, por un buque de dimensiones más respetables.

Idea de periodista

Esta afluencia de público hacia Oxima, fué estimulada por un periódico de menor importancia de Tokio, el «Yomiuri» que vió en ella una ocasión inesperada de aumentar su tirada. El «Yomiuri» declaró que se proponía patrocinar una gran experiencia científica y creaba a este efecto un importante premio para recompensar al hombre que se atreviera a descender por primera vez a las profundidades del Mihara-Yama.

Durante varias semanas, el «Yomiuri» llenó sus páginas con el relato de los preparativos de esta experiencia.

La gente iba a Oxima para ver los trabajos comprendidos para la prepara-

ción del proyecto del periódico. Esta publicidad no tardó en atraer a la isla nuevos candidatos al suicidio, y algunos suicidios originales no dejaron de suscitar el interés del público, ya al vivo.

Por fin se preparó un cable atado a una cabria y se dispuso una barquilla para descender por el cable.

¿Pero quien iba a descender así a las entrañas del pavoroso volcán? Ningún voluntario quiso hacerlo; tampoco hubo reportero que se atreviese. No tuvo más remedio el redactor jefe que sacrificarse él mismo, ya que él había sido el autor de la idea: Tokiza Iwata, que así se llamaba el periodista, había concebido el proyecto, y en caso de fracaso hubiera tenido que suicidarse; tanto le importaba, pues, encargarse él mismo de la parte más dramática de su proyecto...

El «Yomiuri», en efecto, anunció un día, que para dar más patetismo a la idea, y más verismo a su relato, el redactor en jefe del periódico arriesgará su vida, descendiendo a las entrañas de la tierra.

Visión Dantesca

El 29 de mayo, Iwata, después de haber dejado sus cosas personales en orden y escribir a su familia una carta de despedida, se colocó la máscara de gas: unida al reservorio de oxígeno de la barquilla y dió la señal de poner ésta en marcha.

Cuando hubo llegado a los 130 metros de profundidad, sobrevino una terrible explosión agitando la barquilla y envolviéndola de gases. A los 200 metros, Iwata advirtió el cuerpo de un suicida estrellado contra un saliente de las piedras. A los 550, la barquilla tropezó con una roca prominente y no pudo continuar el descenso. Allí se veía el cuerpo de un suicida de 13 años, que había hecho el día antes la trágica cabriola.

Las explosiones continuaban sin interrupción, los muros del cráter temblaban, y piedras enormes, eran lanzadas por todas partes, cruzando el ámbito del monstruo geológico en todas direcciones.

Iwata se proponía descender todavía; pero se produjo una fuga en el depósito de oxígeno y entonces se vió obligado a dar la señal de subida. Cuando llegó arriba, le recogieron desvanecido, aunque sano y salvo.

El descenso había durado 50 minutos. El médico que le examinó, declaró que unos minutos más en el fondo del volcán le hubieran costado la vida.

Pero la tirada del «Yomiuri», había alcanzado los 900.000 ejempla-

res y aun después de aquello, hubo 100.000 suscripciones nuevas.

El suicidio, atracción turística

Después de esta exhibición, Oxima es un lugar célebre. Se han establecido 14 hoteles con 1.500 habitantes, 29 taxis, 60 caballos, 47 fotografías y el buque de servicio que conduce 1.200 pasajeros. Hay además, tres camellos que son los primeros que se han conocido en el Japón.

Las autoridades han elevado una empalizada alrededor del cráter, vigilada continuamente por agentes de policía. Se ha creado una sociedad llamada «Liga contra los suicidios del Mihara Yama»; por medio de una constante propaganda donde figura la exhibición de espejos que reflejan el interior y las paredes infernales del cráter se quiere hacer vacilar a los que se dirijan allí con intenciones de suicidio.

Sin embargo, las cifras de suicidas no disminuyen.

PROGRAMA PARA HOY

Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (377,4 metros, 20 Kw., 795 kilociclos).

7:15: Primera edición de «La Palabra». Diario hablado de Radio Barcelona. Discos.

8:00: Campanadas horarias de la Catedral. Discos.

8:20: Segunda edición de «La Palabra». Diario hablado de Radio Barcelona. Edición dedicada a las comarcas catalanas. Discos.

9:00: Campanadas horarias de la Catedral. Noticias necrológicas facilitadas por «La Veu de Catalunya».

11:00: Campanadas horarias de la Catedral. Servicio Meteorológico de la Generalidad de Cataluña.

12:00: Campanadas horarias de la Catedral. Sección femenina. Música selecta en discos.

12:30: «Plato del día», del restaurante Tivoli. Continuación del programa de discos.

12:40: «Cocktail del día», de Pedro Chicote. Continuación del programa de discos.

13:00: Carnet de «La Veu de Catalunya».

13:05: «Cocktail de hoy», programa de discos variados.

13:20: Información teatral y cartelera. Continuación del programa de discos.

13:30: Cartelera de cines. Continuación del programa de discos.

13:55: Crítica de estrenos de cines, por J. Cuesta Ridaura (eventual).

14: «Dicen los periódicos», por Eduardo Giral Jaume. «Boletín Oficial de la Generalidad de Cataluña». Sumario del número publicado hoy. Actualidades teatrales y musicales.

14:30: «El fet del día», por Juan Alavedra. Continuación de las actualidades.

14:55: Bolsa del Trabajo de EAJ 1.

15:00: Sesión de radio beneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España con discos escogidos.

15:15: «La Palabra». Emisión de las tres y cuarto de la tarde. Directamente desde Madrid. Información de Madrid y general.

15:25: Directamente desde la Redacción de «La Palabra» en Barcelona. Información local. Continuación de la sesión radiobenefica.

15:40: «Comentario teatral», por Valentín Moragas Roger. Continuación de la sesión radiobenefica.

16:00: Programa de discos.

18:00: Recital de violín, por Julio Jarque; pianista, Rosaura Coma: «Canción de cuna», Fauré; «Vals», de Brahms; «Jota», Falla: «Sonata con variaciones», Paganini.

18:30: «La Palabra». Suplemento infantil. Noticiero dedicado a los niños. Rondallas, cuentos, consejos útiles, etc.

18:40: Programa del Radioyente (discos a petición de señores suscriptores de Radio Barcelona).

19:15: «Viatges, excursions i esbrinaments imaginaris», charla en catalán, por Adrián Gual.

19:30: «La Palabra». Emisión de las siete y media de la tarde. Información general.

19:45: Cotizaciones de monedas.

20:00: «La Palabra». Noticiero deportivo.

20:15: Conferencia de Acción Educativa a cargo de un miembro de «Acció Educativa». Programa de discos selectos.

20:30: Conferencia a cargo de un miembro de la Asociación Protectora de la Enseñanza Catalana. Programa de discos variados.

20:45: Noticiero desde la Redacción de «La Publicitat».

20:55: Cotizaciones de mercancías, valores y algodones.

21:00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en Cataluña. Previsión del tiempo en Cataluña, en el mar y en las rutas aéreas.

21:5: Amenidades artísticas, presentadas por Perfumería Parera, con la colaboración de valiosos elementos. Emisión extraordinaria.

11:45: Orquesta de Radio Barcelo-



Envejecida por la ANEMIA

Esa situación angustiosa y de fatales consecuencias, desaparece enriqueciendo la sangre de glóbulos rojos y dotando al organismo de energías juveniles a las pocas semanas de tomar el poderoso reconstituyente Jarabe

HIPOFOSFITOS SALUD

Aprobado por la Academia de Medicina. Puede tomarse en todas las épocas del año porque es inalterable. No se vende a granel.

LAXANTE SALUD

Cura el estreñimiento sin causar malestar. Pídase en farmacias.

E A J-13 - Radio Mallorca

201,1 metros 1492 kilociclos

Tarde

A las 13.—Apertura de la esta-

Boletín meteorológico

Discos solicitados.

A las 13:30.—Fandanguillo de Almería, couplet—Canc. de la pel.

«Pena Gitana»—Frag. de la pel. «Caravana de Bellezas»—Selección de «Las Leandras», de Alonso—Finlandia, de Sibelius—La Linda Tapada, (canción del gitano).

A las 14.—Sección Femenina.

A las 14:30.—Cartelera de teatros.—Diario hablado.

A las 15.—Cierre de la estación.

Noche

A las 20:30.—Apertura de la estación.—Boletín meteorológico—Discos obsequios y solicitados.

A las 21.—Emisión Risler hablada.

A las 21:45.—Selección de El Crepúsculo de los Dioses, de Wagner.

A las 22:30.—Música de baile.

A las 22:50.—Diario hablado.

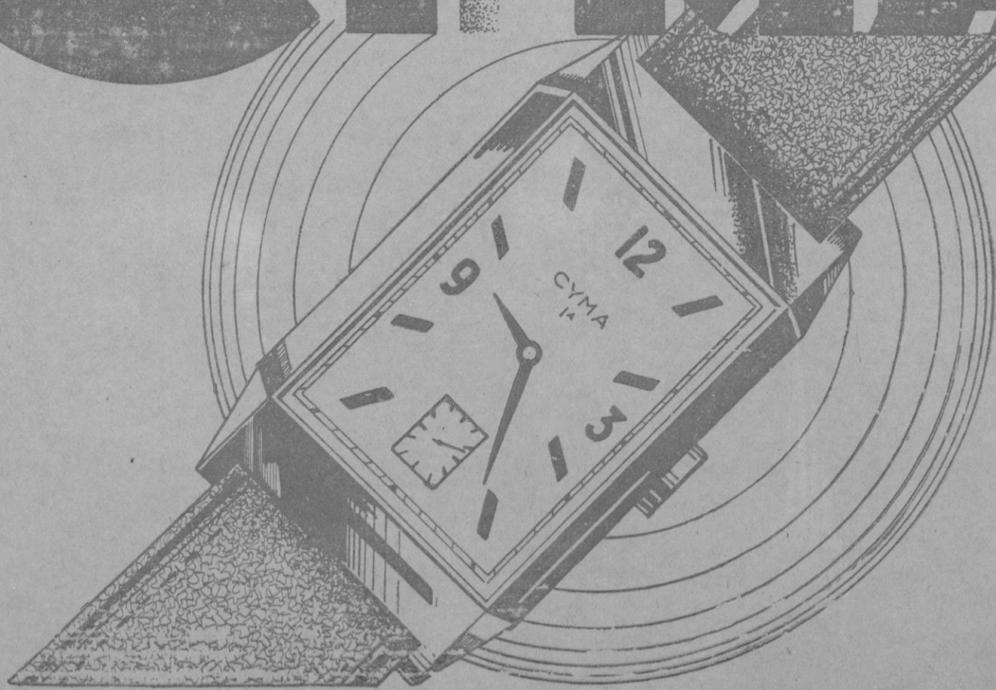
A las 23.—Cierre de la estación.

B. OLIVER CAPO

ESPECIALISTA EN DIABETES

Plaza Santa Catalina Tomás, 24

Este número consta de doce páginas



RELOJ SIN IGUAL

# El más selecto regalo para Reyes un

# PHILIPS

## RADIO

### AGENTE OFICIAL EXCLUSIVO



**Garantía 2 1/2 años**  
**Ventas a plazos**  
**Precios Fijos**

## Sub Agentes

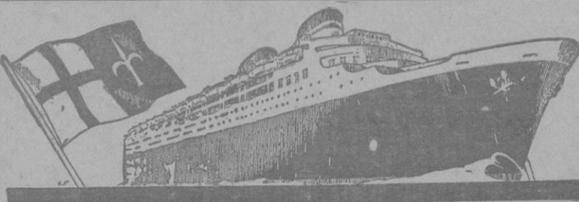
- |                       |                     |             |
|-----------------------|---------------------|-------------|
| D. José Buades        | Pl. Rosario, 1      | Palma       |
| D. Alejandro Pomar    | C. Mar, 2           | Sóller      |
| D. Sebastián Llull    | C. Juan Llitas, 2   | Manacor     |
| D. Lorenzo Payeras    | C. Mercancias, 36   | Inca        |
| D. Francisco Oliver   | C. Mayor, 60        | Felanitx    |
| D. Monserrate Nicolau | C. Mayor, 1         | Porreras    |
| D. Antonio Pérez      | C. Archiduque, 31   | Andraitx    |
| D. José Pons          | C. Rech, 5          | Binisalem   |
| D. Julián Mut         | C. Convento, 75     | Luchmayor   |
| D. Julián Obrador     | Pl. República, 19   | Campos      |
| D. Martín Compañy     | C. Ramón Llull, 8   | San Juan    |
| D. Jaime Vives        | Av. 14 de Abril, 2  | Son Servera |
| D. Juan Oliver        | Pl. Constitución, 6 | Muro        |

## URINARIAS

(Ambos sexos)

Lo más eficaz, cómodo, rápido, reservado, económico

Sin lavajes, inyecciones ni otras molestias, y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos en las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante unas semanas, cuatro o cinco Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pida folletos gratis a Farmacia Collazo, Hortaleza, 2. Madrid. Precio 17'00 pesetas.



### Barcelona - Buenos Aires CONTE BIANCAMANO

10 Enero de Barcelona

Escalas: Dakar, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

### Barcelona - Valparaiso (Vía Panamá) VIRGILIO

13 Enero de Barcelona

Esc. Venezuela, Colombia, Panamá, Ecuador y Perú. Para ambas líneas Médico, cocinero y personal español

### Gibraltar - Buenos Aires NEPTUNIA 27 de Enero de Gibraltar

Escalas: Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

### Villefranche - Gibraltar - New-York

Rex 10 Enero de Gibraltar

Conte di Savoia 17 Enero de Gibraltar

Vulcania 5 Febrero de Gibraltar

### Gibraltar - Sud Africa

DUILIO 10 Enero de Gibraltar

Escalas: Capetown, Natal, East London y Port Elisabeth  
LINEA MENSUAL PARA AUSTRALIA

Líneas de gran lujo para Egipto con los magníficos trasatlánticos

### ESPERIA, PILSNA y CARNARO

Servicios regulares para Palestina, Grecia y Turquía

Líneas de gran lujo para India, Oriente, Extremo Oriente y Manila

### VICTORIA - CONTE VERDE - CONTE ROSSO

"ITALIA" «COSULICH» «LLOYD TRIESTINO»  
Agencia General: BARCELONA: Rbla. Santa Mónica, 31-33  
Oficina de MADRID: Alcalá, 45.

Para pasajes de cámaras, DOGUIERA en PALMA DE MALLORCA  
BENITO NORRIGERA: Barcelona, 18  
y en todas las Agencias de Viajes  
«El Día» 7-1-35

## ZAPATOS

todo goma Tipo Richeleu a 8 ptas. par.

CASA CODINA  
Unión, 8 - Palma  
(Junto Paseo del Borne)



## Obras Nuevas

Unión Interparlamentaria.— Como sería una nueva guerra.  
Sureda.—El Beato Ramón Lull.  
Buruett.—El niño Lord.  
Navarro.—La grandeza de Felipe II.  
Siefan.—La crucifixión por el espíritu.  
Valls.—Terapéutica.  
Jaksón: Mil ideas nuevas para las madres.  
Pericot: La América Indígena.  
Ballesteros: Síntesis de Historia de España.  
Recasens: Filosofía del Derecho.  
Lester: Estadística.  
Luesnot: Administración Financiera.  
(De venta en la Librería Escolar, Plaza Cort, 4. Palma.)

## Exposición de Cocinas

La casa mejor surtida en cocinas, hornillos, boquillas, estufas y chimeneas. Construcción de ejes, bujes, y sombrerets para carro, bombas elevadoras, herramientas de labranza, válvulas, bridas, compuertas para acometidas de agua, puertas de contador y válvulas de compuerta a precios baratísimos. Taller de José Cortés. Plaza de San Antonio, 33. Teléfono 2-5-3-3.—Palma.

## PERTUSSINA

Es un cherop, 1 pastillas, que curan toda clase de tos, a ve-gadas, a las 24 horas.

## Elixir Clorhidro Pépsic

Es un tónico digestivo apropiat per a curar gastralgias, dispepsias i neurastenias, que conté mitx sigle d'existència amb èxit sempre creixent.  
De venta: En Sòller Farmacia i Laboratori Torrens. En Palma, Cooperativa Farmacèutica Balear.

## Se venderia

por bajo precio, toda clase de utensilios propios para carnicería.  
Dirigirse a «Información Balear» calle Saïom, 6. Teléfono 2897.

## Ganga

Vendo Erskine, sedán, siete plazas, buen estado, precio 1.250 ptas.  
Razón: Nicolás de Pax 56, 2.º. De 3 a 5 tarde.

## ¡NÉRVIOSOS!

Basta de sufrir inútilmente gracias a las acreditadas GRAGEAS POTENCIALES DEL Dr. SOIVRE que combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz la Neurastenia, dolor de cabeza, cansancio mental, pérdida de memoria, vértigos, fatiga corporal, temblores, dispersia nerviosa, palpitaciones, histerismo y trastornos orgánicos en general de las mujeres y todos los trastornos orgánicos que tengan por causa u origen agotamiento nervioso.

Las Grajeas potenciales del Dr. Soivre, más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso regenerando el vigor sexual y prolongando la vida, indicadas especialmente a los agotados en su juventud por toda clase de excesos, a los que verifican trabajos excesivos, tanto físicos como morales o intelectuales, esportistas, hombres de ciencia, financieros, artistas, comerciantes, industriales, pensadores, etc. consiguiendo siempre con las Grajeas potenciales del Dr. Soivre, todos los esfuerzos o ejercicios fácilmente y disponiendo el organismo para reanudarlos con frecuencia y máximo resultado. Llegando a la extrema vejez y sin violentar al organismo, con energías propias de la juventud. Basta tomar un frasco para convencerse de ello.

Venta a 250 pesetas en todas las principales farmacias de España, Portugal y América.

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 pesetas en sellos de correo al franquero o Oficinas Laboratorio SOKATARG, Calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

## MUDANZAS

Transportes - Embarques - Embalajes de Muebles.

## La Nueva Balear

Glaera, 5 Tel. 2227

## Se desearia comprar

Dos fincas Rústicas, una de 10.000 a 25.000 y otra de 25.000 a 40.000 duros. Para ofertas dirigirse a Jaime Busquets, Agente Corredor de toda clase de fincas. Calles Buenos Aires y 14 de Abril. Sineu.

## Para cultivar

Persona muy formal e inteligente desearia alquilar un cuarto o pedo rústico de unas 15 cuarteradas para cultivarlo en cualquier punto de la isla.

Para informes: Santa Catalina, café Ca's Puput, Plaza del Puento.

## Asegúrese

Contra el riesgo de un fallecimiento en su hogar en LA PREVISORA MALLORQUINA entidad legalmente establecida y que por una pequeña cuota mensual le preserva de toda molestia y gasto.

Francisco Sancho, 35, Teléfono 2529 Palma.

## Se alquila

Una planta baja cerca tranvia, por 50 pesetas.  
Informes: Capitán Vila, 41.

## SEÑORITA CIRUJANA

Ex-alumna del gabinete Alvarez de Barcelona. Procedimientos modernos. Mucha práctica.  
S. Nicolás, 44, Pral. Teléfono 1768

## Se alquila

un cuarto piso pequeño en la calle Colón, por pesetas 45 con agua.  
Razón: La Java, Colón 34.

## Dormitorio

Con despacho se alquila con o sin pensión.  
Informes: Calle Velódromo, 10.—Sta. Catalina.

## Se vende

Una trilladora y tractor y dos arados, todo en buen estado y bajas de precios y facilidades de pago.  
Para informaciones dirirse a Santañy.—Calle Palma n.º 17, o en Ses Salines. Calle Estación n.º. 18.

## MAISON EMMANUEL

PELUQUERIA para SEÑORAS de la Casa «EMILE» de París Especialidad en Permanentes «EUGENE»  
Manicura — Masaje Facial  
C. Bonanova, 2, Terreno.  
Pl. Gomila, Tel. 2312.

## Hermanos Alomar

Blenorragia cura radical, Sífilis, Enfermedades Piel, Avenida Alejandro Rosselló, 117.—Teléfono 2321.

## Ni Callos Ni Sabañones



¡Pies sin callos, pies sin sabañones, pies sin molestias! Usted puede tenerlos de una manera fácil, segura y al instante. Solo es necesario adicional Saltratros Rodell agua hasta que la misma tenga un aspecto lechoso y al punto se desprende de ella abundante oxígeno con el cual se obtiene una maravillosa curación. Los callos se reblandecen de tal modo que pueden arrancarse de raíz; las callosidades se arrancan fácilmente y las rozaduras y sabañones desaparecen. También se logra la reducción de las hinchazones lo que permite usar zapatos de un número más pequeño y andar todo el día o bailar durante una noche entera sin el menor cansancio.

Los Saltratros Rodell se venden bajo garantía en todas las farmacias, Centros de específicos, droguerías y perfumerías. El precio es insignificante.

## Vendo el Chalet

Avemaria con bajada al mar frente al Tennis.  
Informes: Maestro de Obras Ignacio Lucena, Calle J. Burgues Zaforteza n.º 15. Hostaletts.

# NO

lo piense mucho...  
**escuche**  
un...  
**Pilot**  
y lo elegirá

DE VENTA EN PALMA DE MALLORCA  
CASA RADIO  
TELÉFONO 231



## COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Madrid

Paseo de la Castellana, 14

Servicios Regulares de buques Comerciales y Correo entre la Península-Baleares-Norte de Africa-Canarias-Guinea Española

Linea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias Salidas semanales de Barcelona los sábados y de Cádiz los lunes  
Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa-Canarias Salidas de Barcelona quincenalmente los jueves, admitiendo carga y pasaje

### LINEA DE FERNANDO POO

Servicio rápido mensual, con salida los días 17 de Barcelona, 18 de Valencia y 20 de Cádiz

Servicios diarios entre Málaga-Mérida-Algeciras-Ceuta Algeciras-Tánger.

Servicio comercial quincenal Alicante-Valencia-Canarias y Servicio comercial quincenal Sevilla-Cádiz-Canarias

### LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA

Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

### LINEA RAPIDA VALENCIA PALMA

Salidas de Palma los domingos y de Valencia los lunes a las 20 h.

### LINEA PALMA-ALICANTE ESCALA EN IBIZA

Salidas de Palma los viernes a las 12 horas y de Alicante los domingos

### LINEA PALMA-MAHON

Salida de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes  
Para informes:  
Oficinas Delegación de la Compañía en el nuevo edificio del muelle

# DEPORTES

(Servicio por avión)

## Fútbol

### Partidos de Liga.—Primera división

#### Madrid, 6-Osasuna, 2

Madrid 6.—Posiblemente, de haber contado con más moral, de haberse desprendido de la impresión que jugar en Chamartín le causaba, el Osasuna hubiera realizado ayer un mejor partido que el que pueda demostrar el resultado que se registró.

El Madrid marcó dos tantos en el primer tiempo.

El primero lo hizo Emillín en remate fulminante a una buena jugada de Sañudo y Regueiro.

El segundo, se debió a un gran tiro de Becue.

Sañudo, a poco de empezada la segunda mitad, hizo el tercer tanto al rematar de cabeza un centro de Emillín. Luego hizo el primero el Osasuna en una escapada de Catachus que se vio favorecida por una intempestiva salida de Alberti. El cuarto tanto lo hizo también Sañudo de cabeza, esta vez rematando centros de Diez.

El quinto tuvo su origen en un golpe franco que remató Luis Regueiro y ayudó Sañudo a llegar a la red.

El sexto fué un pase de Sañudo a Emillín que éste empalmó con acierto. En los últimos minutos, Vergara, en una jugada personal brillante y tras burlar a Quincoces consiguió de tiro muy cruzado el segundo goal navarro.

Arbitró mal, Nieto.

#### El Atlético de Bilbao sucumbe ante el Barcelona por 2 a 0

Barcelona 6.—Partido de gala en Las Cortes. Luchan en partido de Liga el Barcelona y el Atlético de Bilbao, partido que siempre es visto con interés por la afición catalana. En esta ocasión no ha faltado el deseo de ver esta lucha, y las gradas del campo de los azulgranas presentan un magnífico aspecto.

El Atlético de Bilbao fué vencido por dos goals a cero, y con esta derrota perdió el primer puesto que ocupaba en el torneo liguero.

Hay que suponer que los atléticos no llevaban intenciones de adjudicarse el triunfo. Para ello no tenían donde apoyarse. Faltaría algunos elementos de primera clase en su alineación, y por lo tanto la potencialidad del equipo de San Mames estaba un tanto disminuida. Apesar de esto, quizás de no haber sido por la desgracia aún hubieran podido lograr algún punto, pero a partir del último cuarto de hora del primer tiempo, se quedó con solo diez jugadores, por lesión de Gárate, que se dislocó un brazo, y, naturalmente, el handicap no pudo ser superado por los jugadores que quedaron en el campo.

Y no fué este solo el inconveniente que tuvieron que sufrir; los diez últimos minutos de la primera parte, fueron jugados únicamente con 9 hombres, ya que Iraragorri, la máxima figura del equipo, sufrió la rotura de una cebra en un encontronazo. Reapareció en el segundo tiempo, pero el Internacional bilbaíno estuvo casi de espectador. Sin duda emergió de recibir algún golpe en una herida, se mostró reservado, y con ello todo el equipo se resentió.

Hasta entonces el tanteador no se había modificado. Terminó el primer tiempo con empate a cero, y hasta en los saques de esquina la igualdad había sido manifiesta: dos por bando. Ya en la segunda parte, con todos los fallos ya mencionados, el Barcelona se adueñó de la situación, y primeramente Raich, al ematar un centro de Torredellot, contra el que nada hizo el sorprendido Blasco, y luego al recoger Estolá en situación favorable una buena entrega de Argemí, lograron los dos tantos que habían de dar la victoria al once barcelonista. Este equi-

po, apesar de su triunfo, no tuvo una buena tarde.

Algunas jugadas sueltas realizadas bien por Ventolrá o Raich, pero escasas en número, fueron lo único destacable en la vanguardia.

Al referirnos al equipo bilbaíno, hemos dejado de mencionar la actuación de medios para atrás. En la línea eje, el mejor fué Roberto. Muquerza hizo un magnífico primer tiempo, pero esta labor no la pudo mantener en la continuación, en que se mostró cansado.

Blasco fué el mejor, Iraragorri el peor, y la defensa aceptable.

El arbitraje de Escartín, satisfizo a todos.

#### Oviedo 4 - Athletic Madrid 1

Oviedo 6.—El Athletic madrileño fué poco enemigo para el Oviedo en el partido de ayer en Buenavista. No fué suficiente la buena actuación de la línea media de los rojiblancos para que la partida se mantuviera nivelada.

Los esfuerzos y el buen juego desarrollado por Gabilondo, Ipiña y Marculeta no bastaron para nivelar la partida.

Resultado de eso fué un dominio intenso del Oviedo cuya vanguardia no encontró más tope que la feliz labor del guardameta atlético.

Hasta los 25 minutos no se inauguró el marcador.

Se debió a un tiro hombeado de Emillín que llegó a alcanzarlo de cabeza Lángara para desviarlo y burlar la acción de Pacheco.

Nada más empeñado el segundo tiempo, el Athletic tiene una ocasión propicia, pero la desperdicia Elicegui. Era un tanto hecho.

El propio Elicegui lleva luego la pelota al marco de Oscar, pero el tanto es anulado.

Herrenita, al rematar de cabeza un centro de Casuco, consigue el segundo tanto del Oviedo. Más tarde, un tiro de Herrenita se estrella en el poste y Lángara empalma un buen tiro que es el tercer goal.

El único de los madrileños se produce en un corner que bota Marín y remata de cabeza Elicegui.

El cuarto del Oviedo y último de la tarde lo consigue Herrenita de cabeza.

Arbitró Villaverde.

#### Valencia, 1 - Español, 0

Valencia 6.—Bastante público en Mesalla para presenciar el encuentro Español-Valencia. Un terreno blando artificialmente, a fuerza de riego; un encuentro igualado sin mayores nerviosismos, y una victoria del equipo «chê», por un goal a cero, que tiene mucho de discutible.

Tanto como puede derivarse de la apreciación de la justicia con que el director de la contienda, Ostalé, castigó al equipo blanqui azul con la sanción máxima.

No fué nada correcta en verdad la entrada del medio centro españolista a Vilanova; avanzaba en buena situación el delantero centro valencianista y se hallaba en un terreno peligroso, es cierto; pero de ello a que el «penalty» fuera merecido, media un abismo. En primer término, porque dudamos de que la entrada de Solé estuviese motivada por un propósito alevoso; y en segunda y principal, porque dado el desarrollo que venía teniendo el partido, aquella sanción se podía vaticinar y presumir que había de tener una influencia absoluta.

Iniciativa valencianista en el primer tiempo jugada a fuerre tren.

Fracaso rotundo de su delantera. Al finalizar los 45 primeros minutos, cuatro «corners» a su favor por uno de los españolistas.

Cansancio de los medios locales en el segundo tiempo y decaimiento, por tanto, de todo el equipo; presión de los dueños de Casa Rabia como consecuencia. Al final, reacción valencianista y nuevo dominio de su

parte. En conjunto, tres «corners» el Español en este tiempo por uno el Valencia.

El único goal se produjo a los cuarenta y tres minutos del primer tiempo. Ya está en realidad reseñado. Avance de Vilanova; se le cruza Solé, que le derriba, y el árbitro, Ostalé, castiga con una energía inadecuada. El «penalty» se encarga de lanzarlo Gaiburu, convirtiéndolo en goal.

La labor de Ostalé, a tono con el partido, floja.

En resumen: un Español, regular, y un Valencia, también bastante gris, merecedor de los pitos con que acogieron su salida al field del estadio sus incondicionales.

#### Racing 5 - Betis 1

Santander 6.—Los aficionados montañeses recordarán durante mucho tiempo el primer tiempo del partido jugado ayer en el campo del Sardinero entre el Betis y el Racing. Fué sencillamente magnífico. Sin disputa, un curso de fútbol bello e interesantísimo, que no dudamos en considerar como el mejor que se ha presenciado en Santander.

Desde el primer momento los dos onces se entregaron plenamente a la lucha. Las dos líneas medias funcionaban a satisfacción y lanzaban a sus respectivos ataques en forma que hacía emplearse a fondo a los tríos defensivos. Al cuarto de hora inauguraba el Betis el marcador. Saroburló a Rioja y envió un centro al que puso magnífico remate de cabeza Unamuno. Diez minutos después, en uno de los frecuentes ataques del Racing, Larrinaga aprovechaba un pase de Milucho para batir a Urquiega y lograr el empate. Este se deshizo alrededor de los cuarenta minutos en un empalme fortísimo de Larrinaga en servicio de Cuca.

Después del descanso, el juego decayó notablemente. Los veintidos hombres evidenciaron el cansancio que les había producido el esfuerzo del tiempo anterior. El Racing supo reaccionar sin encontrar en el Betis el enemigo de antes. Chaso de fuerte tiro hizo el tercer tanto, a los veinte minutos. Poco después, el mismo jugador hacia el cuarto y por último, a los treinta y dos minutos, Milucho obtenía el quinto.

Arbitró bien Vallana.

#### Sevilla, 1 - Hércules, 2

Sevilla 6.—En la mala racha que lleva el Campeón de España en esta temporada, incluye indudablemente el factor suerte. Ayer, en su campo del Nervión, ante el Hércules alicantino, tuvo la fortuna de espaldas. Jugaron bien los levantinos, pero el Sevilla no lo hizo mal. Aun teniendo en cuenta la poca eficacia de los delanteros blancos, hemos de inclinarnos porque un resultado de empate hubiese sido mucho más justo.

El Hércules supo defenderse bien, aguantar el dominio que durante casi toda la tarde ejercieron los sevillanos y aprovecharse de las ocasiones que se le presentaron para escapar y batir la puerta del portero nacional.

El público sevillano tuvo una nueva desilusión. No es de extrañar que buscara justificación en la derrota de su equipo en algunas decisiones del árbitro Ricardo Alvarez, que reprochó que no señalara dos penaltys en el área del Hércules.

En resumen si al fútbol se ganase por puntos, el resultado triunfal hubiese sido en ésta ocasión para el Sevilla, por que las líneas de retaguardia se movieron excelentemente y hasta los mismos delanteros jugaron bien con él pero ya señalado de su poca eficacia.

Los tantos del Hércules se marcaron en el primer tiempo. A los diez y ocho minutos, Mendizabal envió un centro que Blazquez remató con tranquilidad, ya que Morera le había desmarcado. A los cuarenta y dos, un disparo de Mendizabal era el segundo tanto.

Hasta el último momento del segundo tiempo, no consiguió marcar el Sevilla. Fué una clara mano de Macia en el área que se sancionó por penalty transformado por Campanal.

# Señorita...

## TEATRO PRINCIPAL

INICIA HOY SU NUEVA TEMPORADA CINEMATOGRAFICA, DEDICANDOLE A VD. Y A TODOS LOS ENAMORADOS, LA MARAVILLOSA HISTORIA DE AMOR



# Barcarola



LIDA BAAROVA y GUSTAV FROHLICH

HEROES DOLOROSOS DE UN BELLO ROMANCE DE AMOR. SOLO UNA NOCHE... PERO UNA NOCHE DE AMOR EN VENECIA

¡ES EL FILM DEL AMOR!

¡Próximo lunes!

¡La película del año!



La segunda producción en español del famoso autor de «SOR ANGELICA

FRANCISCO GARGALLO

El film más emocionante que ha producido LA CINEMATOGRAFIA NACIONAL

### Segunda división-Primer grupo

#### Unión de Vigo, 2 - Avilés, 5

Vigo 6.—A consecuencia del mal estado del campo de Florida, el partido entre el Unión local y el Stadium de Avilés se jugó en Balaidos.

Terminó con el triunfo de los asturianos por 5 tantos a 2.

Los vigueses tuvieron una mala tarde, en la que al ver que en juego eran inferiores a sus contrarios, se entregaron a suciedades y violencias que fueron censuradas por sus propios partidarios. En cambio, el Avilés hizo un magnífico juego, lleno de entusiasmo y rapidez.

Marcó en primer lugar el Unión por mediación de Cons. El empate lo hizo Lexo y el segundo del Avilés Jesús.

Los tres tantos de los vencedores marcaron en el segundo tiempo fueron hechos por Paredes (2) y Lexo y el segundo de los de Vigo lo consiguió Leonardo.

Arbitró Hernandez Areces.

#### Valladolid 2, Celta 1

Valladolid 6.—En el campo de Zo-

rilla, el Valladolid venció justamente al Celta.

El partido fué muy disputado, pero casi todo él se redujo a un duelo entre la delantera castellana y la defensa gallega.

El Celta, cuyos jugadores fueron recibidos con muchos pitos en recuerdo a lo sucedido al Valladolid en Vigo, fué el primero en marcar a comenzado el juego. Fué una escalo los seis minutos depado de Gonzalo que burló a López y envió un centro que Agustín marcó imparablemente.

El Valladolid reaccionó con gran entusiasmo y dominó ya de una manera neta.

Hoyos logró el tanto del empate al empalmar un pase de Lledias. Y un minuto antes de llegar al descanso, una combinación entre Barrio y Alonso, terminó con pase a Lledias que éste remató de cabeza para lograr el tanto de la victoria.

El abrumador dominio del Valladolid en el segundo tiempo no tuvo consecuencias en el marcador.

Steimborn hizo un buen arbitraje.

### Zaragoza 3, Deportivo Coruña 1

Zaragoza 6.—Un partido muy fácil para el Zaragoza fué el jugado ante un público muy numeroso en el campo de Torrero.

El Deportivo coruñés ofreció poca resistencia a los aragoneses que habrían conseguido un resultado más abultado si en serio se lo hubiesen propuesto.

Dos tantos en el primer tiempo, marcado el primero en un corner que lanzó Ruiz y remató Primo de cabeza y el segundo en otro saque de esquina al que puso remate Amestoy.

El dominio zaragozano fué abrumador en la segunda mitad. En una escapada de los coruñeses falló la defensa y el guardameta Lerín que se lanzó a destiempo, a para un tiro raso de Carolo, lo que valió a los gallegos su único tanto.

Mediada la segunda mitad, Ruiz hizo el tercer goal del Zaragoza. Posteriormente, el gallego Paradelés fué expulsado del terreno por insultarse con el árbitro después de

El acontecimiento comercial más importante de 1936 será sin duda

# LA LIQUIDACION TOTAL de LA FILADORA

Por **CESAR EN EL NEGOCIO**

Con este motivo empieza una grandiosa BARATURA de todos los artículos a **PRECIOS VERDADERAMENTE RUINOSOS**

Precio FIJO

65, San Miguel, 67

Palma de Mallorca

Teléfono 1760

Ventas al contado

haber hecho una falta al jugador Baracaldo.

Arbitró imparcialmente Beré.

Donostia, 3.—Júpiter, 2

San Sebastián 6.—El Júpiter pudo salir perfectamente del terreno de Atocha con un empate, si no victoriosos: Perrió por tres goals a dos y se le anuló un tanto por fuera de juego cuya existencia como siempre, pudo discutirse.

Hicieron un buen partido los catalanes en esta salida. Su duelo con el Donostia fué refinado e interesante. Desplegaron un tesón los jupiterinos que al hallar eco en el conjunto local, de ordinario en esta temporada deshilvanado, produjo un partido de emoción.

Ventaja para los forasteros al llegar el descanso. Dos a uno a su favor.

A los cuatro minutos el primero de sus goals. Avance general. Morales a Calvany, que chuta con fuerza; rechaza este y recoge Perpiñá que desde la línea vuelve a tirar y le bate. Dos minutos después empate. Mata pasa a Cholin que centra y Serridi remata sin parar. A los 38 minutos segundo goal del Júpiter y último de este tiempo. Centro de Diego rematado por García de cabeza.

En el segundo a los cuatro minutos Lacalle, que había recibido un servicio de Ortega, se halla solo ante Toledano y marca para el Donostia por segunda vez. A los 23, tercer goal guipuzcoano; también marcado por Lacalle al recoger un centro de Epi.

El arbitraje de Arrillaga, muy bueno.

Baracaldo 2 - Irún 2

Baracaldo 6.—En el campo de Lasasarre ante un público muy numeroso, contendieron el Baracaldo y el Irún.

Los fronterizos hicieron un gran juego y fueron acreedores a obtener la victoria, a pesar de que una gran parte del partido actuaron solo con diez jugadores y algún tiempo solamente con nueve.

El primer tiempo terminó con empate a uno.

Marcó en primer lugar el Irún por mediación de Aguirre y ya avanzado el tiempo obtuvo el empate Cachelo.

El Baracaldo deshizo el empate a su favor al lanzar Larrazabal un penalty con que se castigó una mano de Querejeta. Después de éste tanto, Urtizveres protestó ante el árbitro por crear un tiro de Sánchez Arana lo habían sacado los baracaldeses de dentro de la portería.

El árbitro expulsó a Urtizveres por incorrección. El resto del equipo irunés quiso retirarse del campo, pero la sensatez se impuso y depusieron su actitud. Posteriormente fué expulsado Linazasoro.

Con solo nueve jugadores, el Irún dominó y cuando faltaba muy poco para terminar el encuentro, Sánchez Arana consiguió el definitivo empate a 2.

Arbitró medianamente Hacala.

El Sabadell vence en su campo al Ferrol

Sabadell, 6.—Los onces catalanes del Sabadell y el Badalona disputaron un partido ligero en el terreno de la Creu Alta. Ninguno de los dos equipos superó a su enemigo, pero fué el más afortunado el Sabadell, y supo defender mejor su puerta y por ello conseguir los dos puntos al lograr la victoria por dos goals a cero.

En la primera mitad dominó el Sabadell. En estos 45 minutos consiguió sus dos goals. Primeramente marcó Folch y a continuación el delantero centro Blay.

Las tornas se cambiaron en la segunda mitad y el Badalona pasó a dominar, pero el Sabadell le opuso una mayor resistencia que el Badalona había tenido ante los ataques de sus enemigos, y la diferencia de dos goals se mantuvo hasta el final de lucha.

Arbitró bien el señor Vilalta.

Tercer Grupo.—Jerez, 3; Gimnástico, 6

Jerez, 6.—El club titular salió dispuesto ayer al campo de Domecq a borrar la mala impresión de su primera derrota en la Liga. Se enfrentó con el Gimnástico de Valencia el que venció en un partido correcto e interesante.

Los jerezanos dominaron intensamente, más de lo que pueda hacer suponer el resultado de 2 a 0. Es que la meta del Gimnástico estuvo muy bien defendida, de manera especial por Benitez, al realizar una brillante labor defensiva.

Los vencedores hicieron un tanto en cada tiempo. El de la primera parte se debió a un centro de Cabela que remató Romero y el del segundo fué obra de Ablada que había recibido el balón de Pabito.

En el segundo tiempo, el Jerez actuó con diez hombres por haberse lesionado Martín.

Arbitró bien Iglesias.

Murcia 4, Mirandilla 1

Murcia 6.—En su campo de la Condigna, el Murcia hizo un buen partido ante el Mirandilla, al que derrotó por cuatro tantos a uno.

Jugó bien el Murcia, aunque no presentó su equipo completo. Faltaban García de la Puerta, que se negó a jugar de extremo. Bravo descalificado y Elzo, resentido de una lesión.

Tuvo además la desgracia el Murcia de que se lesionara en el primer tiempo el jugador Zamorita, que después de llevar cerca de dos años sin jugar, en un choque con el jugador gaditano Vela sufrió una herida de

consideración que de nuevo le tendió alejado de los campos de fútbol por uno o dos meses.

Dos tantos hizo el Murcia en cada tiempo. Los del primero los marcaron Julio y Griera y los del segundo el propio Griera y Reñones. Los gaditanos hicieron su tanto a poco de comenzado el segundo tiempo y fué conseguido por Gomar. En este momento adquirió el partido su mayor relieve por que se preveía el empate ya que el Murcia actuaba con diez jugadores.

Arbitró bien, Lorenzo Torres.

Recreativo, 4-Elche, 0

Granada 6.—El Elche dió una pobre sensación y como el Recreativo está lejos de poseer su mejor forma, la pelea fué arrodina, carente de emoción.

En el primer tiempo, el dominio de los andaluces fué absoluto, pero como su línea delantera estaba poco afortunada, el Recreativo no se anotó más que un tanto conseguido por Ossorio en pase de Luque.

Los del Elche no supieron aprovechar del decaimiento de los granadinos en la segunda mitad. Hasta que por fin el Recreativo reaccionó y obtuvo dos nuevos tantos marcados por Victorio y Barrios. Arbitró Alvarez Corriols.

La Liga Catalana

Barcelona, 6.—Los resultados obtenidos ayer en los encuentros jugados, correspondientes a la Liga Catalana, fueron estos: Calella, 3 San Andreu 0. Tarrasa, 2 Europa, 4. Santboia, 2 Manresa 1. Horta, 3 Vich, 2.

Primera categoría castellana

Madrid 6.—Se jugaron ayer en Madrid dos partidos del campeonato regional de primera categoría.

Por la mañana el Patria derrotó por cinco a uno al Sporting vallecano y por la tarde el Salamanca y la Ferroviaria empataron a cero.

Varios partidos

Málaga 6.—En partido de campeonato andaluz, el Racing de Málaga a la Balompédica linense, por 2 a 1.

Cartagena 6.—En partido de campeonato levantino, el Cartagena venció al Imperial de Murcia por cuatro a dos.

El entrenamiento de la elección española

Madrid 6.—Todos los jugadores preseleccionados por el señor García Galazar para acudir al entrenamiento que el día 8 se celebrará en el Stadium Metropolitano podrán acudir, excepción hecha de Gorostiza, que sufre un ataque gripal.

Se duda de que pueda jugar Iraragorri, que en el partido de ésta tarde frente al Barcelona, sufrió la rotura de una ceja.

PELOTA VASCA

El Campeonato castellano

Madrid 6.—En el Frontón Jal-Alai se jugaron ayer los siguientes partidos del Campeonato amateur de pelota vasca.

A mano: Galarza-Irazola, 25; Hernando-Fima, 15.

Oronoz-Adarraga, 25; Zubiega-De Blas, 22.

Mateo-Latorre, 25; Lobo-Hernández, 20.

A pala: Méndez Vigo-M. Olaso, 50; Zateres-Castillo, 38.

Campeonato de Guipuzcoa

San Sebastián 6.—Los partidos jugados ayer del Campeonato guipuzcoano de pelota vasca, dieron estos resultados:

A remonte (primera categoría): Lizardi-Leiza, 36. Vitoria-Gueta-ria, 50.

A pala (primera): Calleja hermanos, 50; Galzarain-Abaitua, 36.

A mano (primera): Echarrri hermanos, 22; Segura-Blecha, 9.

A mano (segunda): Leiza-Beldarrain, 22; Guerra-Lecuona, 14.

GROSS COUNTRY

Una carrera en Madrid

Madrid 6.—En la Casa de Campo se celebró una prueba de cross country organizada por la Cultural Obrera.

La distancia era de siete kilómetros y participaron ciento seis corredores, de los que se clasificaron 97.

Venció José Granero, en 22 minutos 11 s., seguido de Pedro Solé y Mariano Monedero.

Triunfo de Unzueta

San Sebastián 6.—Se disputó una prueba de cross country para neófitos en el circuito de las Fuentes con un recorrido de 5.600 metros.

Tomaron la salida veintidos corredores de los que se clasificaron diez y seis.

Venció Unzueta, del Euzko Gastedi, en 18 m. 34 s., seguido de Elizaguirre, 18 m. 38 s.; Aristorqueta, 19 m. 3 s.; Beloki, 19 m. 18 s.; Ituarte, 19 m. 11 s. y Stal, 19 m. 14 s.

Por equipos venció el Euzko Gastedi, de San Sebastián.

Extranjero FUTBOL

Campeonato Italiano

Roma 6.— Resultados de los partidos jugados ayer del Campeonato de Italia.

Bary, 2 - Ambrossiana, 1. Milán, 1 - Campierdarena, 2. Brescia, 0 - Juventus, 1. Torino, 5 - Fiorentina, 0. Alejandría, 1 - Roma, 0. Lacio, 3 - Nápoles, 0. Génova, 2 - Triestina, 2. Palermo, 2 - Bolonia, 0.

Están empatados para el primer puesto de la clasificación Bolonia, Torino y Juventus con 20 puntos. Sigue Roma con 16 y Triestina, con 15.

La Copa de Francia

París 6.— Se celebró la XVI jornada de la Copa de Francia. Se registraron estos resultados:

Strasbourg, 1 - Cannes, 3. Montpellier, 2 - Valenciennes, 3. Stades Rennais, 2 - Antives, 0. Marsella, 1 - Bete, 1. Racing Paris, 3 - Lyon Ville Urbane, 0.

Villancourt, 0 - Sochaux, 9. Ret Star, 4 - Moulhouse, 1. Amiens, 2 - Metz, 1.

Troyers, 1-Excelsior Roubais, 4. Lille, 3 - Calais, 0.

Lens, 2 - Charleville, 4. Saint Etienne, 3 - Boulogne, 1. Alex, 0 - Racing Roubais, 2.

Fives, 4 - Rohuen, 1. Stade Francaise, 2 - Caen, 4.

Portugal contra Austria

Lisboa 6.— Después del partido jugado entre los preseleccionados portugueses y el Hungría, el seleccionador portugués ha manifestado que el once que representará a Portugal frente a Austria será el siguiente:

Reis; Jurado, Gustavo; Albino, Ruiz de Araujo, Carlos Pereira; Mourao, Pissera, Lita-Ciudad, Pinga, Nunes.

El Hungría derrota a la selección portuguesa

Lisboa 6.— Se ha jugado un partido entre la selección portuguesa y el Hungría de Budapest.

En el primer tiempo dominaron los húngaros que lograron llegar al descanso cuatro a uno a su favor. Luego reaccionaron los lusitanos que no pudieron impedir su derrota, ya que terminó el partido con el triunfo del Hungría por cuatro a tres.

CROSS-COUNTRY

Una prueba en Francia

París 6.— En Chateau Laffite se disputó una prueba de cross-country denominada challenge du Nombre. Venció Soetti.

BOXEO

Victoria de Amberg

Nueva York 6.— En el Madison Square Garden, Lou Amberg ha vencido por puntos en 10 asaltos a Frankie Clich.

Próximo combate de Joe Louis Nueva York 6.— En los primeros días de febrero, Joe Louis se enfrentará en Detroit con Avey Helmann.

RUGBY

Victoria de Inglaterra

Londres 6.— La selección inglesa de rugby ha vencido al equipo Black por tres puntos a cero.

CICLISMO

En el Velódromo de Invierno

París 6.— En la reunión dominical del Velódromo de Invierno se corrió una prueba de medio fondo, Premio George Palet, tras motos de gran cilindrada. Venció Minardi que en una hora cubrió 69,050 kilómetros. Segundo, Terreau. Tercero, Raynud. Cuarto, Leomine. Quinto, Marechal.

Se disputó después un match francés de extranjeros. Vencieron éstos por tres victorias a una. Se disputó en cuatro mangas cuyos resultados fueron:

Primera manga: Primero, Wals, Segundo, Sucheron.

Segunda manga: Primero, Hamerlinck. Segundo, Dayen.

Tercera manga: Primero, Hamerlinck. Segundo, Wals.

Cuarta manga: Primero, Dayen. Segundo, Wals.

Una carrera ciclopedestre

París 6.— Se disputó la VII prueba Quibillier de ciclopedestrismo sobre 18 kilómetros. Venció Obriel en 42 m., seguido de Gentile.

Una prueba Berlín - París

Berlín 6.— La Federación Ciclista Alemana tiene en proyecto la creación de una prueba ciclista Berlín - París, en seis etapas que se celebraría del 18 al 23 de Agosto.

RIALTO

Hoy y todos los días a las 3'30

Podrán aparecer infinidad de estrellas pero entre ellas brilla única SHIRLEY TEMPLE encarnación máxima la simpatía.



la SIMPATICA HUERFANTA

En Español

Personajes del mundo (Cameraman). Ginebra y su (Alfombra). Compañeros de bosque (Documental). Sa Valiente (Dibujos en tecnicolor) y Noticiario Fox 1935 Español. Resumen de los más grandes acontecimientos acaecidos durante el pasado año.

Jueves próximo



Un film magnifico y una nueva creación del famoso actor George Arliss que encarna al gran estadista constituye una de las más importantes figuras de la historia de Europa.

MODERNO

Hoy y todos los días a las 3'30

Grandioso éxito!!

Sangre en la Nieve

con Tim Mc Coy

CLEOPATRA

En español con Claudett Colbet

JUEVES

Un film de misterio que no se parece a ninguno film de misterio



Este número consta de 12 páginas

En Español - con Warren William MARY ASTOR Encarna el detective más discutido desde Sherlock

LICEO ESPAÑOL MILITAR CARRERAS ESPECIALER a cargo de los Sres. RIERA - SAIZ - TAIK PUDIENDO darse por DESAPARECIDA la posibilidad del cambio de PLAN, se reorganiza la PREPARACION en: 1.ª SECCION. — Los que tengan aprobado el 1er. año de FACULTAD 2.ª SECCION. — Los que deseen intentar su aprobación en el CURSO ACTUAL. 3.ª SECCION — Plan mixto. CLASES - GEEERAL en GRUPO Y PARTICULAR Alumnos- Internos-Medio pensionistas -Externos

CURAN LA HERNIA

los renombrados Aparatos C. A. BOER. Adoptados por millares de enfermos realizan cada día prodigios, procurando a los HERNIADOS la seguridad, la salud, y, según opiniones médicas y las de los mismos HERNIADOS, la curación definitiva como lo prueban las siguientes cartas de las muchas que diariamente se reciben enalteciendo los efectos benéficos y curativos del Método C. A. BOER.

Andraitx, 18 de febrero 1935. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo 60, Barcelona. Muy Sr. mío: Considero un deber de gratitud expresarle a Vd. mi más profundo agradecimiento por el magnifico resultado obtenido con el empleo de sus excelentes aparatos, en la hernia que padecía mi hijo Bartolomé y de la que en la actualidad está completamente curado.

Digno del más sincero elogio es su Método C. A. BOER el que en toda ocasión me dignaré recomendar. De Vd. affmo. s. s. q. e. s. m. Antonio Massot, calle Maura 28, Andraitx (Mallorca).

Alicante, 18 de septiembre de 1935. Sr. D. C. A. BOER, Especialista Herniario, Barcelona. Muy señor mío: Me complace en comunicarle que gracias a sus inapreciables Aparatos C. A. BOER, que he usado sin la menor molestia, estoy completamente curado de la hernia que padeci bastante años. Con gusto le autorizo publique este resultado que ha de interesar a quienes padecen hernias. Le saluda atentamente su affmo. s. s. Miguel Martorell, calle Astilleros, 9, 1.º. Alicante.

HERNIADO: no pierda Vd. el tiempo. Descuidado o mal cuidado amarga Vd. su vida y la expone a todo momento. Acuda al método C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente hespécialista herniario de París en: PALMA, miércoles 8 enero, Hotel Alhambra. Inca, jueves 9 enero, Fonda España. Lluçmany, viernes 10 enero, Hotel Universo. Manacor, sábado, 11 enero, Fonda Felip. Sóller, domingo, 12 enero, Hotel Ferrocarril. PALMA, lunes 13 enero, Hotel Alhambra. C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo, 60, BARCELONA.

GERMAINE Flores frescas diariamente Perfumería. Artículos de tocador Artísticos objetos de vidrio de Mallorca Surcidos invisibles TIENDA DE FLORES - Av. 14 de Abril, 26 - Terreno

# DAILY CHRONICLE

## British Empire Radio Service

Short Wave. Greenwich Mean Time

Transmission 2  
11.0 p. m. Big Ben. Sidney Torch the Organ.  
11.30 p. m. Harry Hopeful's Night in the Border.

(Time signal 12 noon.)  
12.25 p. m. Musical Interlude.  
12.30 p. m. Leicester Opera House Orchestra.  
1.0 p. m. News.  
1.15 p. m. Organ Recital.  
1.45 p. m. Close Down.

Transmission 3.  
2.0 p. m. Big Ben. Twelfth Night.  
2.30 p. m. «Imperial Affairs»  
2.45 p. m. Pianoforte Recital.  
3.0 p. m. Torquay Municipal Orchestra.  
4.30 p. m. News.  
4.45 p. m. Variety.  
5.0 p. m. Close Down.

Transmission 4.  
5.15 p. m. Big Ben. Bernard Crook's Inter.  
6.0 p. m. News.  
6.15 p. m. Ballet Music.  
6.30 p. m. A Recital.  
6.50 p. m. Variety.  
7.15 p. m. B. B. C. Dance Orchestra.

8.0 p. m. «Imperial Affairs».  
8.30 p. m. Two Short Operas.  
9.30 p. m. A Recital.  
10.0 p. m. News.  
10.15 p. m. Gramophone Recital.  
10.45 p. m. Close Down.

Transmission 5.  
11.0 p. m. Big Ben. Organ Recital.  
11.30 p. m. Two Plays.  
(Time Signal 12 Midnight.)  
12.10 a. m. Recital.  
12.45 a. m. News.  
1.0 a. m. Close Down.

## Classified Requirements

EXPERT TRANSLATION. French, Spanish, English. E. H. Hooker, n Felio, 4.

FOR SALE.—Several chairs and table in good condition. Apply Restaurant Parisien Plaza Libertad, 6.

FOR SALE: 1 «Nash» Car, 1 Jazz Set, 1 Salamandre, 1 Gramophone, 1 Reington portable typewriter. Apply, Hotel Eva Maria. Cala Mayor.

SURPLUS FURNITURE FOR SALE: 1 Oil stove (2 burners) 2 Electric stoves, 1 Stove, and some Objects of Art. Apply. Pension Moncada, Calle Casque, Son Armadams.

TO LET IN TERRENO.—Exceptionally well-furnished flat in the best part of Terreno. Bathroom, running water, gas, electric light, stoves. Apply Calle Salud 2, Terr. 10-1 daily.

YOU WILL ALWAYS FIND AT

## LENA'S

People you like Food and Drinks you enjoy Service that's right  
Try our *Plat du Jour*. Pts. 2.50  
Best Ice Creams on the Island  
E. A. Maura (Opposite Alhambra)  
Tel. 2285

## Agencia Schembri, S. Lda.

Our Motto — «SERVICE»  
Shipping and Forwarding Agents  
Ave. A, Maura, 19, Tel. 1417

## ENGLISH STATE AGENCY

14 Abril 56. Terreno. Tel. 2116

## Hotel Terreno

Unvalled Position. Overlooking Sea.  
Pension Terms 12.50 - 15 Pts.

## THE ENGLISH SCHOOL

Principal Miss Flood  
Reopened in Calle Bonanova 72, Terreno.

## Palma Bus Service

The Blue Busses leave every 15 minutes from Plaza Coll to the Calle Bonanova, Terreno, via Calle Colón, «Cort», Conquistador, Borne, San Rambla, Santa Catalina. Arrams, Plaza Gomila (Terreno), Calle Bonanova.

## Foreign News British Press Comments On Roosevelt's Speech

London 6.—Roosevelt's speech has been reproduced and commented upon by the greater part of the English press. The Times says that Roosevelt has opportunely exposed, and, with praiseworthy energy, the two policies that the nations should follow in this time of nationalist ideals. One consists in the ancient custom of the law of the strongest, but Great Britain and with her the greater part of the nations will strongly oppose this anachronism in order to face and champion the moral and material progress of civilization. At the same time Great Britain is disposed to act, and to treat with any nation, whatever may be its political constitution, in order to attain her aspirations through methods of deliberation. The Daily Telegraph says that if Roosevelt's new principles of neutrality are adopted, the United States will suffer a profound political change.

On one occasion the British premier said that the application of severe sanctions would not be decided until it was known what the United States would do and if congress approves the proposals of Roosevelt the British Government would then know which course to take.

The Morning Post declares that the course of neutrality advocated by Roosevelt limits exportations to normal levels and as Italy in 1933 and 1934 only took five and eight per cent respectively of her total importation of petroleum from America. If the new law is passed it is tantamount to an oil embargo on North American petroleum for Italy. In this way Roosevelt clears the course for the embargo of petroleum in Europe. The countries, therefore, belonging to the League can now bring into force the embargo on 80 to 90 per cent of the petroleum sent to Italy and this is sufficient to immobilize the modern organization of war in any country.

## Anti-British Feeling Increases

Haifa 6.—The Arab nazis have organized huge anti-British demonstrations on the commemoration of the shooting of the national hero, Sheikh Kassam. For the first time since this event has taken place, manifestations of adhesion and sympathy have been read, for the Arabs in Egypt, Syria and Transjordan. The speakers who took part insisted on the necessity of the Arabs following the example of Kassam and they pointed out that the fight against Great Britain was more important than that against the Jews. British circles in Palestine are taking special note that the young Arab generation have begun to criticize the present chiefs for their moderation and are asking that the anti-British campaign be carried on with greater energy.

## Why The Rioting Continues

Cairo 6.—Anger flared up in Egypt as a result of Sir Samuel Hoare's speech at the Guildhall, in which he stated that the Egyptian Constitution of 1923 «proved unworkable.» This was taken as a sign that Britain meant to oppose indefinitely Constitutional government in Egypt. Although the 1923 Constitution has since been restored, hostility toward Britain continues.

## Lindbergs Possibly For Spain

New Jersey 6.—Feverish last minute preparations are being made by Hauptmann's counsel to stay the date of execution. Meanwhile, Lindbergh with his family are in Wales, guarded by half-a-dozen police. It is said that he will probably visit Spain and there is a likelihood of his taking up an estate somewhere near Gerona and settling down.

## Floods Over Europe

London 6.—The floods in England have now abated. The Grand Canal near Dublin, however, overflowed its banks. In Paris the Seine is reported to have risen two feet during the last twenty four hours and Paris has mobilized all its forces to prevent the flooding of the city. It is the worst flood for seventeen years.

## Do You Know?

That this ENGLISH PAGE has the BIGGEST CIRCULATION of any English page on the Island.

## The Most Talked Of Army In Europe

In Germany's army, the *Reichswehr*, there was allowed by the Versailles Treaty but 100,000 men. Only 3718 of them may be officers. In order to prevent the training of large reserves the term of enlistment was made 12 years for the ranks, 25 years for officers. In equipment this little army was allowed:

- Rifles . . . . . 102,000
- Light machine guns . . . 1134
- Heavy machine guns . . . 792
- Field guns . . . . . 288
- Trench mortars . . . . . 252

No more. Forbidden were military planes, tanks, heavy artillery, anti-aircraft guns, chemical warfare, officers' training schools, a general staff.

German officers immediately saw the burden this highly paid volunteer army would be to the impoverished state. What neither they nor the Allied framers of the Treaty of Versailles realized for many months was that all this scheming had given Germany the framework for exactly the sort of army she needed most. A month before he died old Grand Admiral Alfred von Tirpitz, famed for his parted whiskers and departed submarines, said:

«Whether our ex-enemies like it or not we now have an army of 100,000 sergeants and officers.»

The Allied military experts apparently forgot one important thing: the day of the dumb, disciplined cannon fodder is past. Modern armies are armies of trained technicians and that is exactly what the little German *Reichswehr*, with its 12-year enlistments, has become. The platoons of this army were composed not of privates but cadets, candidates all for officers' shoulder straps. French officers must attempt to make soldiers not only out of the able youth of the country but also of shirkers, near morons, parlour Communists, and frustrated poets, all the sweepings of the net of conscription. Every German commander is absolutely certain of the quality of his men.

No recruiting sergeants were needed for the *Reichswehr*. In 1931, with room for only 10,000 recruits, more than 200,000 tried to enlist. Only men between 18 and 21 were accepted (their usefulness to the *Reich*—as officer material—just commences when the 12-year enlistment is over). Army doctors have decided that short, stocky soldiers are best for a modern army, «preferably five feet five inches tall». They must be unmarried. Physical tests for enlistment are probably the severest in the world. A hint of flat feet or suspicion of nearsightedness blackballs the applicant. No man who wears glasses is admitted.

Here is one physical test to which the recruit was subjected: he was told to balance himself on a beam placed on the floor of a room in which a knapsack, steel helmet, trousers, coat, and belt buckle are scattered. Without falling off the beam he must pick up the knapsack, place the various articles in it, tie the knapsack to a string, and toss it on a wall hook. He must then remove it and restore each object to its precise original place. This test is not intended to qualify him as a circus performer. The test is to ascertain his power of concentration, his sense of orderliness, his body control and his eyesight. The procedure was deadly serious.

## BELLOC IS CHEAPER

- |  |      |                                     |      |
|--|------|-------------------------------------|------|
| Collier's Weekly (5 c.) . . . . .          | 50   | New Yorker (15 c.) . . . . .        | 1.15 |
| Esquire (50 c.) . . . . .                  | 3.80 | Photoplay (25 c.) . . . . .         | 1.90 |
| Film Fun (20 c.) . . . . .                 | 1.50 | Readers' Digest (25 c.) . . . . .   | 1.90 |
| Good Housekeeping (20 c.) . . . . .        | 1.90 | Saturday Eve. Post (5 c.) . . . . . | 1.—  |
| Harper's Bazaar (50 c.) . . . . .          | 3.80 | Time (15 c.) . . . . .              | 1.15 |
| Ladies' Home Journal (10 c.) . . . . .     | 80   | Vanity Fair (35 c.) . . . . .       | 2.70 |
| National Geographic Mag. (50 c.) . . . . . | 3.80 | Vogue (35 c.) . . . . .             | 2.70 |

AND HE HAS THE BEST LENDING LIBRARY, TOO  
Calle del 14 de Abril n.º 26 (Terreno). Tel. 2278

Don't Talk at Breakfast. Read The  
«DAILY CHRONICLE»  
FREE DELIVERY DAILY FOR 2.50 PTS. A MONTH.

Once enlisted, the green recruit was stationed with a training unit, where he is accustomed to barracks life and the use of arms and lavishly indulged in sports—football, rowing, track—affairs for which the old conscript drillmasters could see no use. Then he was shifted to a field unit for several years. Whatever branch of the service he entered, there was a great deal of classroom work. He studied everything from chemistry to gardening. Every man in this army was destined to become a specialist.

The Germans have displayed inventiveness also in skeletonized maneuvers to train staff commanders in leading larger units than the Versailles Treaty permits. A regiment of infantry is inflated to thrice its actual size by the use of signboards. A solitary soldier at maneuvers may march solemnly around carrying the sign: «I'm a platoon.»

There is scarcely any military restriction under which the Germans chafe more than that of the ban on fighting planes. Actually, however, Germany has built up a reserve of some 3000 pilots in its commercial aviation system. Moreover, the last count on January 1, 1934, revealed that Germany possessed 1144 civil airplanes. By producing certain types of airplanes in Switzerland and Sweden—mainly for sale to foreign governments—Germany is keeping alive the art of manufacturing varieties which she was not permitted to turn out at home.

Germany had a serious deficiency in trained reserves for the army, although many commentators have called attention to the 2,000,000 members of patriotic societies and private armies, such as Hitler's *Hitler Youth*. Impartial foreign military observers do not look upon these forces as trained reserves at this time however.

Since German munition industries were largely dismantled under Allied surveillance after the war, it would require years rather than months to reequip plants for production of heavy artillery on a big scale. By way of keeping the art of munitions alive without defying the Treaty, Germany had gained control of several important factories in Switzerland, Holland, and Sweden. One of these factories has just been filling an order for 4,000 machine guns, presumably for delivery to a foreign power.

Germany possesses the most comprehensive, ramified, and highly centralized chemical industry in the world. The basic coal-tar plants, plus their dye industries, form a completely integrated item in national defense, because the chemical constitution of dyes closely resembles that of explosives and toxic gases. It would require only trivial changes in plant set-up to shift from the manufacture of one to the other.

This, then, was the German Army, 100,000 young specialists, smart, enthusiastic, perfectly trained. It is one of conversation. But no matter how efficient it may be, it is as yet no threat to the peace of Europe. On one side lies France with the greatest air force in the world and 577,800 men. On the other are the 265,870 soldiers of Poland. Britain's navy is to the north, and beyond the Alps lies Mussolini.

## Foreign News France Fears For Success Of Naval Conference

Paris 6.—«Le Figaro» commenting on the reopening of the naval conference in London doubt that the meeting will be successful as the Pact of Washington must be taken into account and which is repudiated by Japan, since it establishes limitations on the various naval forces and also the technical section is partly formed on political lines. For example, that it stipulates the permanency of the actual naval fortifications in the triangle formed by Hawaii, Singapore, and Japan. The same paper insists that the Washington pact intends to restore the equilibrium of forces in the Pacific but that this is destroyed by the intervention of Japan in China and it remains to see if this is discussed at the present conference. On the other hand there is the situation in the Mediterranean and the North Sea which have to be discussed and it is doubted that the London conference is able to find solutions to these important political problems.

## No Comment From Red Cross Headquarters

Cairo 6.—The bombing of the Egyptian Red Cross hospital at Dagara has been confirmed. There were anti-Italian demonstrations. In the bombing of the Swedish Red Cross Unit it is now reported that 50 Abyssinians have been killed and a second member of the Swedish staff. No comment has been forthcoming from the Red Cross at Geneva as it is reported that they prefer to remain neutral in the present conflict but it is difficult to see how this can be adhered to for long.

## Czecho And Soviet To Cooperate

Moscow 6.—The first number of the newspaper *Za Rubeyom* was published yesterday. Its object is to increase the cooperation between Czechoslovakia and the Soviet Union. In the new publication several articles appear written by Doctor Benes, president of Czechoslovakia and other well known personalities interested in the cultural interest between the two countries.

## New German Battleship In Commission

Berlin 6.—The third German pocket-battleship was put into service today, the *Conde Spee* of 10,000 tons. It will have the latest armaments and also have on board an aeroplane which will be projected by the catapult system.

## Hauptmann Hopes For Pardon

New Jersey 6.—In connection with the Hauptmann case it is stated that startling disclosures will be made during the next ten days and his counsel still expresses confidence in obtaining a final pardon.

## L. G. O. C. Pay Huge Sum In Licenses

London 6.—The London General Omnibus Company paid yesterday more than 17 million pesetas corresponding to licenses of its vehicles in circulation during this year.

## Late News

The latest news from the U. S. A. states that the budget for that country shows a deficit of 300,000,000 dollars.

President Roosevelt has met with another defeat at the hands of the Supreme Court which today declared his New Deal For Farmers unconstitutional.

At the  
**SALON CENTRAL**  
JAZZ - TEA  
Paseo del Borne, near Cinema. You will meet the well known band «THE VAGABONDS»  
Drinks, daily: 1'50 & 2 Ptas.

## Palma Parade

To visit us shortly is Mr. James Topham Forrest, architect for the London County Council, who retired last year on account of ill health and has been recommended Mallorca as a cure for all his ills.  
He is the son of an Aberdeen schoolmaster; but won early distinction as an architect; had big jobs in Yorkshire and Essex before he went to the L. C. C.  
He is not the only Aberdeen architect to have won fame in London. St. Martin-in-the-Fields was built by James Gibbs born in Aberdeen in 1682.

**TRIANA**  
-ATMOSPHERE OF ANDALUSIA-  
If There's BETTER BEER in Mallorca - WHERE?  
First Class Bar and Restaurant  
Yeseros 3, (Cor. Brondó) Tel. 2522

Mr. Bernard Townsend left on Saturday for his trip to North Africa. At the moment he will be in Algiers, and from there he intends to go to Tangiers, Fez, and other romantic sounding spots.  
His departure was from Alcudia by air. His return will be by the same method of transport in ten days or a fortnights time.

**THE TREASURE CHEST**  
Calle de Gomila, 3  
(nr Hotel Mediterráneo)  
Last month we promised a Xmas surprise  
They are here  
**200 Scarves and Squares, for Ladies and Gentlemen**  
Hand Blocked, Beautifully Designed, Pure Wool, Assorted Colours. Priced so low they are really a Christmas present from us

We are glad to report that Mrs. Sadeé senior is now out and about again after being confined to her home for some days owing to a cold.

It's good to see the Lees back again. The *Foam* is back at her old place on the waterfront and looks quite at home.

**PALMA BAY PENSION**  
Under Swiss Management  
Since Dec. 1st.  
Hot And Cold Water With Central Heating In All Rooms  
Best Of Cooking  
C. Armadams, 89 Terreno

Mr. Larry Denby, we hear, has been at last elected to the Senior Hunted Financiers Club. The election has come sooner than he expected as the S. H. F. has «so large a waiting list that two prominent usurers, who are expecting trouble at any moment, may have to wait a year for election.  
Congratulations Mr. Denby.

**BONET**  
Our HAND EMBROIDERIES Are The Best Of Gifts  
Easily Sent By Mail  
Calle San Nicolás 15. Tel. 2117

Miss Lockwood has written to a friend in Mallorca to say that she intends to pay us a visit next month on her way out to Colombo.  
She will break her journey here for a few weeks and then catch a connecting boat to complete her journey.  
Miss Lockwood, by the way, is no relative to the leg-theory merchant of that name.

**TITO'S BAR**  
REMEMBER!!  
The Only Place In Palma Where There Is A THE DANSANT  
Every Afternoon  
At Pts. 1'50 Complete  
Gala Days Pts. 2'50  
Cold Meats Available  
At All Hours

**FARMACIA FEMENIAS**  
Permanent Service  
European And American Prescriptions Filled  
Avda. 14 de Abril, 52. Terreno. Tel. 2741.

**Christian Science Services**  
Are held Sunday mornings at 11 o'clock at Avda. 14 de Abril 13, Terreno. You are cordially invited.

## NOTICIAS GENERALES

### Ha fallecido don Ramón del Valle Inclán

Su último trabajo: «El trueno dorado», novela histórica

El eminente escritor falleció conservando plenamente su conocimiento y dando muestra de gran entereza

Madrid 6 a las 22.—A las dos de la tarde de ayer falleció en el Sanatorio de Santiago de Compostela don Ramón del Valle Inclán.

Se hallaba desde el marzo en tratamiento en el sanatorio del doctor Villar Iglesias a causa de un grave padecimiento urémico.

Anteayer agravó y ayer mañana su estado era desesperado.

Valle Inclán murió con pleno conocimiento, dándose cuenta de que se acercaba su fin.

Con gran entereza y alentando con su mirada a cuantos le rodeaban despidióse de ellos con un gesto.

Le rodeaban el doctor Villar Iglesias, el hijo del finado Carlos, que estudia el primer año de Medicina en la Universidad y los doctores García, Atadell, Ardicey, Castro, Besa, Villar y Blanco.

Tan pronto como se divulgó la noticia acudieron al Sanatorio representaciones de todas las clases sociales, siendo los primeros el alcalde y vicerrector de la Universidad, decanos de todas las Facultades y numerosos amigos y admiradores.

Poco antes de morir se había recibido un telegrama del ministro de Instrucción interesándose por su estado.

Se le contestó participándole su muerte.

Hasta anteayer don Ramón del Valle Inclán no dejó de trabajar en su última novela titulada «El trueno dorado» y que pensaba publicar en el periódico «Ahoras», de Madrid.

«El trueno dorado» era la continuación de «El ruído ibérico» y como ésta una novela histórica.

Leía todos los periódicos, pues aunque retirado de Madrid seguía con la más viva atención y profundo interés la vida política y literaria.

#### Portela, impresionado

Madrid 6 a las 22.—Portela se mostró impresionado por el fallecimiento de don Ramón del Valle Inclán.

Le había conocido en Pontevedra, cuando llegó procedente de la Universidad de Santiago.

Desde entonces tuvo amistad íntima.

Nunca le conoció flaquezas ni desmayos.

Fué todo un hombre, un genio. Telegramó el pésame del Gobierno y encargó al gobernador de Coruña que le represente en el entierro.

Rehusó los auxilios espirituales

Santiago 6.—Se reciben centenares de telegramas de pésame por la muerte de Valle Inclán.

El señor Portela ha enviado una corona.

El Ayuntamiento ha publicado un bando de duelo.

El parido galleguista ha repartido octavillas recordando los valores raciales de Valle Inclán.

Al ofrecerse los auxilios espirituales, Valle Inclán los rehusó diciendo: «No quiero ni cura discreto, ni fraile humilde, ni jesuita sabihondo».

A las cinco y media de la tarde bajo copiosísima lluvia, se verificó el entierro, presidiendo el gobernador de Coruña en nombre del Gobierno, autoridades y representaciones de todas las entidades obreras.

Por disposición del finado el féretro es humilísimo.

N. de la R.—Don Ramón del Valle Inclán era el más auténtico literato—el más puro—de la edad contemporánea. La magia de su estilo, sentuoso y recamado, era algo singular y magnífico, sin precedente en nuestra literatura. Un espíritu del Renacimiento, con todas las complejidades y sutilezas.

Don Ramón del Valle Inclán nació en 1869, empezó ya maduro su carrera literaria y dejó publicadas obras de impecable valor literario: «Sonatas», «Flor de santidad», «Agallas de blasón», «Gerifaltes d'antano», «Voces de gestas», «Cuento de Abril», «Tirano Bandera», etc., las novelas históricas de «Ruído ibérico» y los originalísimos «Esperpentos», que constituyen el más originalísimo ensayo de nuestro tiempo para un nuevo teatro.

La crítica ha coincidido siempre en apreciar la acurrida intelectual de don Ramón del Valle Inclán, en quien ha visto un continuador—superándola y enriqueciéndola—de la obra de Jules Barbey d'Aurevilly.

Hombre de tertulia, conversador delicioso y amabilísimo, agudo siempre, hizo populares

sus peñas en Madrid, reuniéndose, últimamente, en la Granja El Hénar.

El Día expresa su dolor por la pérdida que han sufrido nuestras letras y la literatura universal con la pérdida del más exquisito de los estilistas de lengua hispana.

#### La festividad de los Reyes Magos, en Madrid

Madrid 6 a las 16.—Durante la noche, a pesar del frío y lluvia las calles de Madrid estuvieron animadísimas, ocupadas por millares de puestos ambulantes de juguetes.

Se calcula que se vendieron más de tres millones de pesetas en juguetes.

Hoy el Ayuntamiento y entidades oficiales y particulares efectuarán los tradicionales repartos en asilos y niños pobres.

Madrid 6 a las 22.—Con motivo de la festividad de los Reyes desfilaron por las calles de Madrid una cabalgata organizada por el Ayuntamiento, que llevó varios camiones de juguetes a los asilos.

Solamente el Municipio distribuyó cien mil.

Alcalá Zamora acudió a repartirlos a los grupos escolares Salmerón y Giner de los Ríos.

#### El Consejo de guerra contra las milicias socialistas

Madrid 6 a las 22.—Ayer domingo continuó el Consejo de guerra contra las milicias socialistas.

Desarrollóse la prueba testifical.

Nota interesante fué la comparecencia del agente de policía Rafel Martin, a quien acusan las defensas de haber maltratado a varios procesados, entre ellos Lario y Villalba.

El abogado Bugea y otros defensores piden un cargo en el agente y Villalba.

Esto origina un incidente y se suspende la sesión, sin resolverse si se accedía o no al cargo que se pedía.

#### Propagandas soviéticas

Madrid 6 a las 22.—La policía se incautó en el Palacio de Comunicaciones de 95 paquetes de la revista «U. R. S. S.», 61 paquetes con 208 ejemplares de una obra de Stalin, titulada «Las fábricas de pan de Moscú», 19 carteles en color de dicho político ruso y 8 paquetes más con propagandas diversas.

Efectuábase averiguaciones acerca de quien envía estos paquetes.

#### Consejo de guerra

Madrid 6 a las 22.—En el salón de actos de la Cárcel Modelo vióse el Consejo de guerra contra Orenco Labrador Maza, presidente de la Federación Provincial de Trabajadores de la Tierra, acusado de auxilio a la rebelión.

El ministerio público pidió doce años.

El defensor, señor Rutilanchas, obtuvo la absolución.

#### Del robo de la Catedral de Pamplona

Pamplona 6.—Ha sido puesto en libertad provisional el mejicano Oviado de la Mota, procesado por el robo de la Catedral.

Se mantiene el procesamiento a resultados de las diligencias que se efectúan.

## SUCESOS

#### Hambre y frío

Pamplona 6.—En el lugar denominado «Campillo», encontráse en una cabaña el cadáver del mendigo Marcelino Serrano, muerto de hambre y frío.

#### Incendio en Benicarló

Castellón 6.—En Benicarló un incendio destruyó los almacenes de vinos de Bartolomé Foix.

Las pérdidas ascienden a cien mil pesetas.

#### Choque de una camioneta y un taxi

Madrid 6 a las 22.—Entre Aravaca y Pozuelo chocaron una camioneta llena de vecinos de Torredolones que hacían una excursión en taxi a Madrid.

Este iba guiado por su dueño Victoriano Núñez.

Este y cinco viajeros de la camioneta resultaron heridos graves.

#### Extraño suceso

Una madre que abandona a sus hijos

Madrid 6 a las 22.—Ayer mañana los transeúntes de la calle de Fuenarrabal observaron que una mujer llevaba de la mano a un niño de tres años y que lo dejaba abandonado.

Cuando se paraba en algún puesto de juguetes, por dos veces, la criatura, al notar que su madre huía, corrió hacia ella, llamándola y alcanzándola.

Al fin, en la esquina de la calle de San Onofre la madre puso en las manos de la criatura un billete de 50 pesetas y huyó.

Personas que la venían observando corrieron tras ella, gritando, pero la mujer se precipitó en carrera por la calle de La Puebla, seguida de los transeúntes.

Cerca de una corredera se torció un tacón de un zapato y cayó al suelo.

La detuvieron. En la Dirección de Seguridad ma-

ifestó que había llegado de Monforte por la mañana con dos hijos de dos meses y de tres años, dispuesta a abandonarlos.

Al de dos meses lo dejó en una pensión, cuyo nombre no quiso decir y al de tres años le puso en las manos el billete de 50 pesetas para quien le encontrase para que pudiera mantenerlo mientras se hacían cargo de él los autoridades.

Estas tratan de poner en claro su extraña conducta.

#### Naufragio de un vapor

Otros barcos salvan a los tripulantes

Coruña 6.—La estación de radio de Finisterre ha recogido noticias de que el vapor «Vizcaya» se encuentra en inminente peligro.

A pesar de la mar gruesa van salvados siete tripulantes.

Parece que cuatro han desaparecido.

Un radio del vapor «Castellón»

anuncia que el «Vizcaya» se hundió, añadiendo que ha recogido a diez tripulantes.

Otros cinco los salvó el vapor «Vimna».

Se cree que han perecido dos tripulantes.

El barco inglés «Almazora» informa por radio que el «Vizcaya» se ha hundido totalmente, confirmando el salvamento efectuado.

El «Castellón» se dirigía a Hamburgo.

que continúan los pesqueros, cuarentos en el distrito de Doria y en la confluencia de los Gabay y Cheva habiendo sido chazados los abisínios; las naves italianas en esos encuentros han sido cuatro muertos y heridos.

Por noticias confidenciales supo que se movaba a efecto de concentración abisínia en Doria a donde se mandaron las italianas que después de peñada lucha lograron capturar destruir el campamento abisíneo.

El enemigo abandonó 150 muertos y numerosos heridos.

Las pérdidas italianas son cinco muertos y quince heridos.

La aviación está desplegada con gran actividad en todo el teatro.

### Inglaterra

Ha cesado la lluvia y las inundaciones decrecen

Londres 6.—Después de días sin lluvias las inundaciones en la mayor parte de Inglaterra han decrecido notablemente.

En particular el caudal de las aguas del Támesis ha disminuido con gran rapidez.

La compañía de ómnibus de Londres ha pagado 17 millones de libras de circulación.

Londres 6.—La compañía de ómnibus de Londres ha pagado anteayer más de 17 millones de libras de circulación de sus coches durante este año.

La venida a Europa de la Lindbergh

Cardiff 6.—El coronel Lindbergh con su hijo han hecho viaje sin molestias hasta el pool donde pasará unos días tranquilamente en compañía de sus parientes.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

Noticias de Nueva York indican que la madre y la hermana de la señora Lindbergh se embarcaron para Inglaterra antes de la semana pasada.

## NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

### EL DISCURSO DE ROOSEVELT LA POLITICA DE EE. UU. ANTE ITALIA

#### LAS SANCIONES ACTUALES Y EL EMBARGO DEL PETROLEO

##### LAS DOS ORIENTACIONES POLITICAS A SEGUIR...

##### Comentarios de la prensa norteamericana

(Información por t. s. h.)

Londres 6.—El discurso que ha pronunciado el presidente Roosevelt en el Congreso, ha sido reproducido por gran parte de la prensa británica y casi todos los periódicos de hoy traen artículos de fondo comentándolo en el sentido de que es la manifestación de mayor franqueza que desde hace años ha hecho el jefe de un gobierno sobre la situación internacional.

«El Times» dice que Roosevelt ha expuesto oportunamente y con cable energía las dos políticas que debieran seguir las naciones en esta época de ideales nacionalistas.

Una consiste en la antigua costumbre de la ley del más fuerte, pero la Gran Bretaña y con ella la mayoría de las naciones se oponen irreductiblemente a este anacronismo por enfrentarse con toda esperanza del progreso moral y material de la civilización.

Al mismo tiempo la Gran Bretaña está dispuesta a actuar y a tratar con cualquier nación, sea la que fuere su constitución política, para lograr sus aspiraciones por métodos de deliberación.

El «Daily Telegraph» dice que si se adoptan los nuevos principios de neutralidad de Roosevelt en los Estados Unidos, sufrirá un cambio profundo la política del país.

En una ocasión el jefe del gobierno inglés manifestó que nunca se decidiría a la aplicación de sanciones severas hasta que supiera lo que harían los Estados Unidos y si el Congreso norteamericano aprueba las propuestas del presidente Roosevelt el gobierno británico sabrá entonces que política se puede seguir. Y lo que todavía es más importante es que la S. de N. conocerá también la actitud de los Estados Unidos si se presentara alguna ponencia para incrementar las sanciones actuales por el conflicto italo-abisíno.

De todas formas se considera que Ginebra quedará satisfecha con este aspecto de la política internacional en el lado opuesto del Atlántico.

El «Morning Post» manifiesta que la revisión de la legislación actual de neutralidad aconsejada por Roosevelt se declara que la exportación de artículos y materiales a los beligerantes debe limitarse al nivel normal de sus importaciones en tiempos de paz.

Puesto que Italia en 1933 y en 1934 tomó solamente cinco y ocho por ciento respectivamente de su importación total de petróleo en Norte América, quiere decirse que si se aprueba la nueva ley en los Estados Unidos existirá de hecho un embargo de petróleo norteamericano para Italia.

De esta manera Mr. Roosevelt pone en claro el asunto del embargo de petróleo para Europa. Por consiguiente los países que pertenecen a la S. de N. pueden ahora hacer efectivo el embargo del ochenta al noventa por ciento del petróleo destinado a Italia y esto bastaría ampliamente para inmovilizar la moderna organización de guerra de cualquier país.

Más comentarios al discurso de Roosevelt

Paris 6.—Todos los periódicos del domingo dan preferencia a los comentarios sobre el discurso de Roosevelt que en general ha parecido bien.

Sin embargo, no faltan órganos de la Prensa que teman los efectos de la nueva ley de neutralidad por las desventajas que puedan ocasionar a la víctima de una agresión.

No obstante «Le Petit Parisien» llega a deducir por las observaciones

que Roosevelt hace en el discurso sobre las dictaduras y los países impacientes que la nueva ley no impediría siempre a los Estados Unidos el intervenir en un conflicto europeo.

«Le Petit Journal» pregunta si en el caso que Francia fuera víctima de un ataque no provocado tendría que contar con el embargo de materias primas indispensables que los Estados Unidos han abandonado al principio de la libertad de los mares porque Inglaterra señaló que sería imposible toda bloqueo si los norteamericanos insistían en su doctrina respecto a la guerra naval.

### Francia

Comentarios a la reapertura de la Conferencia Naval

Paris 6.—Comentando la reapertura de la Conferencia Naval en Londres «Le Figaro» en su edición de hoy pone en duda que las deliberaciones lleguen a tener buen éxito puesto que hay que tener en cuenta que el pacto de Washington que actualmente repudia el

pón, no solamente establece limitaciones sobre las fuerzas de varias escuadras, sino que además de su sección técnica comprende una parte política en la que, por ejemplo, se estipula la permanencia actual de las fortificaciones navales de costa en el triángulo formado por las bases de Hawai, Singapur y el Japón.

El mismo periódico insiste en que el pacto de Washington intentaba restaurar el equilibrio de fuerzas en el Pacífico, pero este equilibrio ha quedado destruido por la intervención japonesa en China y todavía queda por ver si este asunto será discutido en la conferencia de Londres.

Por otra parte, ya que la situación en el Mediterráneo y en el mar del Norte tendrán que discutirse también, hay grandes dudas de que la Conferencia de Londres esté capacitada para encontrar la solución de estos importantes problemas políticos.

Inundaciones en distintos sitios

Paris 16.—A causa de las lluvias incessantes caídas durante los últimos días, las inundaciones en Francia están tomando proporciones catastróficas.

En Poitiers y otros muchos sitios las aguas no solamente han invadido las carreteras sino que han inmovilizado la circulación por las vías férreas; además se teme que desde mañana el Loire y el Sena hayan alcanzado el nivel de 1919.

Durante el sábado el Sena subió en París más de un metro y las autoridades han tenido que adoptar precauciones extraordinarias.

En el departamento de Calvados donde se cultiva extensamente la manzana las aguas han arrancado de raíz más de dos mil árboles causando daños estimados en más de un millón de francos.

Un accidente automovilista a 166 km. por hora... y sin consecuencias

Paris 6.—El capitán inglés Eyston ha resultado ileso en un curioso accidente de automovilismo al perder el coche una rueda a 166 kilómetros por hora en la pista de Montherly, pues debido a la pericia del capitán el coche llegó a pararse sin otro contratiempo.

Las relaciones franco-italianas, según un jefe garibaldino